Glow BEAUTY
PARTURI-KAMPAAMO
KAUNEUSHOITOLA
ESTEETTISET HOIDOT
www.glowbeauty.es





Toimisto tai työpiste Fuengirolasta
FUENGIROLA OFFICES

CITYMEDIA
Fuengirola.fi

Nro 36 • Perjantai 27.11.2026 Periódico finlandés semanal • 21. vuosikerta • Vol. 790



Suomalainen Lääkärikeskus Fuengirolassa



Avd. Nuestro Padre Jesus Cautivo 11 (Junakatu)
Fuengirola, Los Boliches

Puhelinajanvaraus arkisin 08:30 - 14:30
+358 50 558 1199
(myös tekstiviestit ja whatsapp)

Laboratoriotutkimuksiin ilman lähetettä

Nettiajanvaraus 24/7
www.costaklinikka.com



Sisältää yli 30 terveyden mittaria:
- Täydellinen verenkuva (18 arvoa)
- Tulehdusarvo, herkkä CRP
- Kilpirauhasen säätelyarvo, TSH
- Veren pitkäsokeri, HbA1C
- Munuaisarvo, Kreatiniini
- Kolesterolit - Trig, LDL, HDL, Total
- Maksa-arvot ALAT & GT
- Ferritiini
- Kalium
- Kalsium
- Natrium

☑ Merkintä OmaKantaan
☑ Sopii naisille & miehille

Lue lisää: costaklinikka.com/kattava-perussetti

LAINE
HOMES AND VILLAS SPAIN

Asuntosi arvoinen välittäjä.

Seuraavaksi myydään sinun asuntosi.



Minna & Pasi Laine
Sanna Wallendahl

Lumi
Office Manager

Alisa Redman &
Mina Partinen

OTA YHTEYTTÄ:

Minna Laine

+34 695 929 959
+358 40 560 2315
minna@lainehomes.es
www. lainehomes.es

PRIUS
ABOGADOS
- ASIANAJOTOIMISTO -

Palvelua suomen kielellä jo lähes 25 vuotta !

- Asuntokaupat
- Perintöasiat
- Yhtiön perustaminen - kirjanpito
- Veroneuvonta - veroilmoitukset
- Oikeudenkäynnit
- Muut käytännön asiat



Av. Jesús Santos Rein 2, Ed. Ofisol 2º D, Fuengirola – Puh. (+34) 952 46 78 53
priusabogados@priusabogados.es
www.priusabogados.es

SÄÄLLÄ KUIN SÄÄLLÄ
Ilmalämpöpumput
• viilennys • kosteuden poisto
• lämmitys • ilmansuodatus
• Asiakasturva • Kanavoinnit
• Siistit asennukset • Laitteen siirrot
• Käyttöopastus • Kylmäkoneet



Junta de Andalucian laillistettu asentaja
Junta de Andalucía
AIRTECH FINLAND AC S.L.
Jukka Pöyhönen,
puh. 649 147 912
jukka@airtech-spain.com
www.airtech-spain.com

New Ewald's
RUOKAKAUPPA | SCANDINAVIAN FOODMARKET
OLEMME AVOINNA
Ma-pe klo 10-19
La klo 10-16 • Su klo 12-16
Av. Nuestro Padre Jesús Cautivo 7 (junakatu), Fuengirola, Puh. +34 622 857 743
www.ewalds.fi @ewaldssupermercado

ETSIMME VUOKRATTAVIA ASUNTOJA!
Kesäkatu
Aurinkoisen asumisen puolesta.
Kesäkatu S.L.
www.kesakatu.es
info@kesakatu.es
Avda. de Los Boliches 4,
Centro Finlandia,
29640 Fuengirola, Málaga
Puh. +358 400 34 24 14 • Tel. español +34 650 430 385
Toimistomme palvelee tiistaista torstaihin klo 10–15.
Asuntokyselyt vain sähköpostitse.

KATRIINA RAISKIO-FLYGARE
ESPANJASSA LAILLISTETTU LAKIMIES
R&F
Abogados - Lawyers - Lakimiehet
Kaikki lakiasiat vuodesta 1999
mm. asuntokaupat, perinnöt, verotus, nie-numerot jne.
Tel. (+34) 651 603 127, (+34) 643 512 303
katriina@rrflaw.es / saara@rrflaw.es
Avenida Del Tivoli 17, CC/Las Ventas, Local 35
29631, BENALMÁDENA (Arroyo de la Miel)
www.rrflaw.es

KIMMO WAHRMAN, D.C
Doctor of Chiropractic
Kiropraktikko • Fysioterapeutti
Vastaanotto Cerrado del Águila Golf Clubilla



Estääkö selkäkipu pelaamasta suosikkilajiasi?
Vaivaako migreeni työntekoasi?
Tervetuloa uudet ja vanhat asiakkaat!
Varaa aikasi: WhatsApp, online tai soita!
+34 656 500 035 • +358 50 599 2499
www.kiropraktikko.es

RETKI- JA RISTEILY-INFOT KUKOSSA KLO 11



Tervetuloa ravintola Kukkoon kuulemaan matkavinkkejä ja ajankohtaisia tarjouksia!
Tarjoamme lasillisen cavaa ja tilaisuudessa järjestetään myös arvonta. Halukkaat voivat jäädä infon jälkeen lounaalle Kukkoon erikoisedulla.

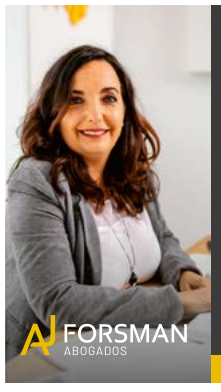
Retki-info maanantaisin, keskiviikkoisin, torstaisin ja perjantaisin **Risteilyinfo** tiistaisin

Ei ilmoittautumista – tule sellaisena kuin olet!
Ravintola Kukko, Avenida de Los Boliches 4, Fuengirola

Meriatur.com

Pienikin ilmoitus huomataan.

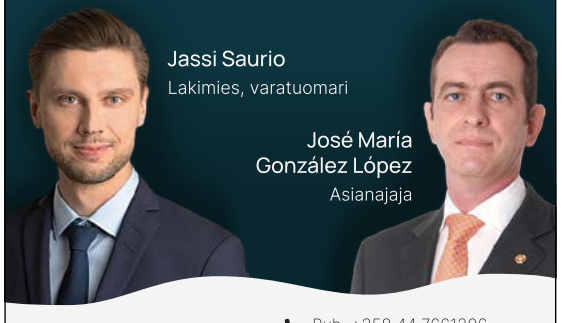
TÄYDELLINEN JOULU PUODISTA!
VARAA JOULUPÖYDÄN HERKUT ENNAKKOON!
Palvelua aina vauvasta vaariin. Lämpimästi tervetuloa!
Tee joulutilauksesi viimeistään 4.12. mennessä kaupalla tai netissä
www.centronpuoti.com
CENTRON PUOTI
RUOKAKAUPPA - LUONTAISTUOTTEET
www.centronpuoti.com
Puh. 694 473 324
@centronpuoti
Av. de los Boliches 4, Fuengirola • Avoinna: Ma-pe klo 10-18, La 10-15



Asianajotoimisto
Asuntokaupat - Vuokrasopimukset
Perintöasiat - Testamentit - Lahjoitukset
Veroilmoitukset - Veroneuvonta
Yritykset - Toiminimi - Kirjanpito
Oikeudenkäynnit - Virastot
NIE, residenssi ja muut käytännön asiat
Puh: +34 613 113 336
admin@ajforsmanabogados.com
www.ajforsmanabogados.com
AJ FORSMAN ABOGADOS

Valaisimien korjausta,
pistorasioiden vaihtoja ja muita
PIENIÄ SÄHKÖTÖITÄ
Sähköasentaja Atte Poijärvi
Puh. +358 40 468 1717

Lakitoimistosi
Suomessa ja Espanjassa
Asuntokauppa
Perhe- ja perintöoikeus
Verotus
Yritystoiminta
Riita- ja rikosasiat



Jassi Saurio
Lakimies, varatuomari
José María González López
Asianajaja
COSTA JURIDICA
WWW.COSTAJURIDICA.FI
Puh. +358 44 7661206
toimisto@costajuridica.fi
Antinkatu 3 D, 00100 Helsinki
Calle Linaje n. º 4, 7.º A, ES 29001 Málaga

oceanhome
REAL ESTATE



UUDISKOHDE • FUENGIROLA
Kattohuoneisto
2 makuuhuonetta
2 kylpyhuonetta
+ autotalli
363 000 €
Ref. 27245365-04
Let's talk
Tel/Wa +34693002103
Mimobile / Oceanhome
Caser vakuutukset
www.oceanhome.es

KUKON DARTS



Kisaisäntänä Jari Markus
LAUANTAISIN klo 15:00
JONOTIKKA
Taso huomioidaan,
maksuton osallistuminen.
JUOMATARJOUKSET HEITTÄJILLE:
OLUT 3,50€
LONKERO 3,50€
VIINILASI 2,50€
SHOTIT 2€
pelin aikana.
Kukko events

Maitolitran hinta voi jatkossa riippua kellonajasta

Málagan maakunnassa kokeillaan kysynnän, viikonpäivän ja kellonajan mukaan muuttuvaa hinnoittelua. Taustalla ovat kauppojen kustannukset ja asiakkaiden muuttuvat ostotottumukset.

Teksti: Janne Leipijärvi

Voisiko maitolitran ostaminen tulla kalliimmaksi sunnuntaina kuin maanantaiaamuna? Málagan maakunnassa tämä ei ole enää pelkkä teoreettinen ajatus. Kolmessa supermarketissa on jo otettu käyttöön niin sanottu dynaaminen hinnoittelu, jossa tuotteiden hinnat vaihtelevat ajankohdan ja kysynnän mukaan.

Kokeilun takana on granadalainen vähittäiskaupparyhmä Tu Super, joka on ottanut uuden hinnoittelumallin käyttöön kaikissa kolmessa Málagan maakunnassa toimivassa Suma-supermarketissaan.

Espanjan päivittäiskaupan alalla ilmiötä seurataan nyt kiinnostuneina, mutta suurin osa kauppaketjuista ei ole vielä siirtynyt vastaavaan hinnoitteluun.

Maanantaina halvempaa kuin sunnuntaina

Dynaaminen hinnoittelu tarkoittaa käytännössä sitä, että saman tuotteen hinta voi muuttua päivän aikana tai viikonpäivän mukaan.

Esimerkiksi maitolitran tai olutpullon hinta voi olla korkeampi sunnuntaina, pyhäpäivänä tai vaikkapa ennen suurta jalkapallo-ottelua. Hiljaisena maanantaiaamuna saman tuotteen voi vastaavasti saada huokeammalla.

Tu Superin toimitusjohtajan **Rubén Navarron** mukaan hinnat määräytyvät muun muassa viikonpäivän, kellonajan, pyhäpäivien, paikallisten tapahtumien ja asiakkaiden ostokäyttäytymisen perusteella.

Navarron mukaan ostotottumuksia tutkittiin tarkasti ennen järjestelmän käyttöönottoa.

Tutkimuksissa havaittiin esimerkiksi, että viikonlopun lähestyessä täysjyväleivän kysyntä vähenee, mutta pizzojen myynti kasvaa. Vastaavanlaisia muutoksia tapahtuu paikallisten juhlien ja jalkapallo-otteluiden yhteydessä.

Hinnat vaihtuvat tietokoneen avulla

Uuden järjestelmän mahdollistaa teknologia. Supermarketeissa on käytössä sähköiset hintalaput, jotka on yhdistetty kaupan keskitettyyn tietojärjestelmään.

Aiemmin hintojen muuttaminen tarkoitti käytännössä sitä, että työntekijöiden piti käydä vaihtamassa tuotteiden hintalaput yksitellen. Nyt hinnat voidaan päivittää etänä.

Navarron mukaan yrityksen pääkonttorista voidaan muuttaa kaupan kaikkien tuotteiden hintoja noin kymmenessä minuutissa.

Tämä tekee hinnoittelusta huomattavasti joustavampaa. Kauppa voi esimerkiksi nostaa tiettyjen tuotteiden hintoja odotettavissa olevan kysyntäpiikin aikana ja laskea niitä hiljaisempina hetkinä.

Yrityksen mukaan järjestelmä myös vähentää hintalappujen vaihtamiseen liittyviä inhimillisiä virheitä.

Muut kauppaketjut seuraavat tilannetta

Tu Super ei ole ainoa alan toimija, joka tutkii hinnoittelun ja kauppojen toimintojen digitalisointia.

Málagassa järjestetyssä Smart Retail for SMEs -tapahtumassa Grupo Más -kaupparyhmän laajentumisjohtaja **Vicente Martín** kertoi yrityksen seuraavan aktiivisesti paikallisten tapahtumien vaikutusta asiakkaiden käyttäytymiseen.

Yhtiö seuraa esimerkiksi sitä, miten Málaga CF:n jalkapallo-ottelu vaikuttaa tietyn myymälän kysyntään.

Tavoitteena on ennakoida paremmin, mitä tuotteita tarvitaan ja kuinka paljon henkilökuntaa eri vuoroihin kannattaa varata.



Ruokaostosten tekeminen hiljaisena maanantaiaamuna voi jatkossa olla edullisempaa kuin sunnuntain vilkkaimpina tunteina.



- Kyllä huomaa, että nyt eletään black friday -viikkoa!

Fuengirolan sää

Pe 27.11	17°C 9°C	Tuuli m/sek 4
La 28.11.	17°C 8°C	Tuuli m/sek 3
Su 29.11.	18°C 9°C	Tuuli m/sek 2
Ma 30.11.	18°C 9°C	Tuuli m/sek 2
Ti 1.12.	18°C 11°C	Tuuli m/sek 3
Ke 2.12.	17°C 10°C	Tuuli m/sek 4
To 3.12.	17°C 11°C	Tuuli m/sek 4

Lähde: Foreca

Menovinkit MENOVINKIT Menovinkit

Perjantai 27.11.

Fuengirola
Kukko, Meriaturin Retki-info klo 11, Pelle Miljoona & Tumppi Varonen Band klo 20
Helsinki karaoke bar, karaoke 18-04
Hetki, musavisa klo 19 ja musabingo klo 20
Hook, Klo 17.30, 18.30 ja 19.30 SM-liiga
Nuriasol, Karaoke klo 19-22
Plaza de España, jouluvalot syttyvät
Seurakuntakoti, klo 10-14 kahvila ja kirjasto, Kuule-muista-voi hyvin -tilaisuus klo 14-16, järj. Kuuloliitto ja Muistiliitto
Suomela, klo 19-22 Pikkujoulu-iltamat, Teatteri Suomelan näytelmä "Pikkujoulut, jotka menivät täysin pieleen", arvontaa ja tanssia (jäsenille)
Tauski Bar, Yhteislauluilta 21
Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30
Uusi Refla, klo 16:30 alk. SM-liiga, klo 18 Texas Hold'em
Benalmádena
Jouluvalot syttyvät: Benalmádena Pueblo klo 18, Castillo El Bil Bil klo 19, Arroyo de la Mieli klo 20
Benalmadenan suomalaiset, klo 10 Golf, klo 16-17 toimisto ja kirjasto, klo 17.15 Uno peli-ilta
Lola Resto Bar, Aurinkorannikonteatteriyhdistyksen vuosikokous klo 13
Málaga
Calle Larios, jouluvalot syttyvät klo 18.30
Torremolinos
Kymppipaikka klo 12-16 Maalausryhmä kokoontuu

Lauantai 28.11.

Fuengirola
Kukko, Palsanmäkien huutokauppa klo 12 (näyttötunti klo 11), Tangon taikaa & tulta klo 20
Helsinki karaoke bar, karaoke 18-04
Hetki, Koko perheen bingo klo 18.30, nostalgiavisa klo 21
Hook, Klo 17.00 SM-liiga
La Nave, SMARTMia10 klo 14 - hauska älypeli, 1-4 hengen joukkueille (7 joukkuetta mahtuu)
Las Palmeras, Willen lauantaitanssit klo 19
Nuriasol, Duo Nikkis klo 19
Tauski Bar, Lautapeli-ilta 21
Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30
Uusi Refla, klo 16 SM-liiga, klo 20 Musabingo
Benalmádena
Benalmadenan suomalaiset, klo 13-15 Petankki
Torremolinos
Kymppipaikka, klo 18 "Akat" komedia (ovet 17.30)

Sunnuntai 29.11.

Fuengirola
Kukko, ASB & Antti Sarpila - Big Band -ilta klo 18
Bar Hima, klo 18 MusaVisa
Helsinki karaoke bar, karaoke 18-03
Hetki, Cornhole-turnaus klo 14
Hook, Klo 17.00 SM-liiga
Seurakuntakoti, Naisten Pankin joulumyyjäiset klo 13-16
Sofia-opisto, Kirpputori klo 12-14.30
Suomela, klo 15-18 Wille Rannilan joululaulukonsertti (jäsenille)
Tauski Bar, Wii keilakisa 21
Uusi Refla, klo 16 Hyvän Mielen Bingo, klo 16 TPS - Sport SM-liiga
Yupiter Bar, Karaoke by Vepa klo 18-23
Benalmádena
Benalmadenan suomalaiset, klo 10.30-12.30 Petankki
Mijas
Sauna Mijas, Lenkkisauna klo 17-20, kuljetus Refla 16.35, Bar Hetki 16.40

Maanantai 30.11.

Fuengirola
Kukko, Meriaturin Retki-info klo 11, Helsinki karaoke bar, karaoke 18-03
Hetki, Espanjaa Viinitellen Veeran kanss, alkeet klo 16 ja jatkokurssi klo 17.15
La Nave, Jamon tietovisa klo 17
Nuriasol, Karaoke klo 19-22
Suomela, klo 16.30-17.45 Luento: Lääkkeetön kivunhoito, fysioterapeutti Ahto Kärnä (jäsenille)
Uusi Refla, klo 12:30 alkaen Tuplasiipimaanantai, klo 21 La liga
Benalmádena
Benalmadenan suomalaiset, 10.30-14 ArtMinerva, 14-15 Asahi Lintupuistossa, 16-19 Canasta

Tiistai 1.12.

Fuengirola
Kukko, Meriaturin Risteilyinfo klo 11, Joululounas klo 11.30-16, Asuntoinfo klo 12.30
Campo de Futbol Suel, seniorijalkapalloa klo 10.30-12
Helsinki karaoke bar, karaoke 18-03
Hetki, Yleistietovisa baaripähkinä klo 19
Hook, Klo 18.30 SM-liiga
Nuriasol, Tiistaiklubi klo 19, vapaa pääsy
Thelman pullapuoti, Leijonaleidien Joulukeräyksen tavaran vastaanotto klo 12-14
Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30
Uusi Refla, klo 17:30 SM-liiga, klo 18 Texas Hold'em
Yupiter Bar, Karaoke by Vepa klo 18-23(24)
Benalmádena
Benalmadenan suomalaiset, 10-12 Toimisto ja kirjasto, 13-15 Petankki, 18-19 Espanjan alkeet. Ryhmä espanjankielen vasta alkajille, 19-20 Espanjan alkeisjatko
Estepona
Plaza del Ajedrez -aukio, jouluvalot syttyvät klo 19
Torremolinos
Kymppipaikka auki, klo 12-14 kirjasto, lounasta klo 13, iltapäivän pelikerho Ruskan kanssa

Keskiviikko 2.12.

Fuengirola
Kukko, Retki-info klo 11, Naisten lounaan joulujuhla ja ARK:n pikkujoulut klo 13, Dusty Canyon klo 19
Bar Hima, Hima-Visa tietokilpailu klo 20
Helsinki karaoke bar, karaoke 18-03
Hetki, GT-keskiviikko: 2 yhden hinnalla, SDP:n avoin keskustelutilaisuus klo 14, alustajana tri, ent. kansanedustaja Merja Mäkisalo-Ropponen
Hook, Klo 18.30 SM-liiga
Nuriasol, Tietovisa klo 16, Karaoke klo 19-22
Seurakuntakoti, Konserttikahvit klo 17, Konsertti Raissa ja Raimo Palmu, Heikki Poutanen klo 18
Tauski Bar, Lautapelejä, Dartsia
Uusi Refla, klo 17:30 SM-liiga, klo 21:30 Barcelona - At.Madrid
Benalmádena
Arroyo de la Mielin kirkko, Örisevien joulukonsertti
Joulun tunnelmaa klo 17
Benalmadenan suomalaiset, 13.30-14.30 Jooga, 15-18 Bridge, 18-19 Espanja jatko
Torremolinos
Kymppipaikka, klo 12 Petankki Picasso-puistossa

Torstai 3.12.

Fuengirola
Kukko, Retki-info klo 11, Blues & Soul Revival klo 19
Hetki, Cavatorstai / lasillinen 1€ klo 16-19, Biisiralli klo 19
Hook, Klo 18.30 SM-liiga
La Nave, Urheiluvisa isäntänä Ari Onnela klo 18
Las Palmeras hotelli, Joulun Taikaa -konsertti klo 19
Tauski Bar, Ollin Vaihtoehto-visa 19
Tipi Tapa, Flamenco-show klo 19.30
Uusi Refla, klo 17:30 SM-liiga, klo 20 Baaripähkinä
Yupiter Bar, Karaoke by Vepa klo 18-23(24)
Benalmádena
Benalmadenan suomalaiset, 10.30 Petankki, 13-15 Käsityökerho, 16-18.45 Canasta, 19-20 Espanjan keskustelu
Mijas
Sauna Mijas, Lenkkisauna klo 17-20, kuljetus Refla 16.35, Bar Hetki 16.40
Torremolinos
Kymppipaikka auki, klo 11-14 Jäsenmaksut, kirjasto, lounasta klo 13

MENOVINKIT tiistaina klo 15 mennessä: menovinkit@fuengirola.fi • Toimitus pidättää oikeudet tekstimuutoksiin. Menovinkit tarkoitettu ensisijaisesti ilmoitusasiakkaille.

KUKON LOUNAS
Ma–Pe klo 11.30–16

27.11.–4.12.

Perjantaina:
1. Sipulikeitto 8,90€
2. Lihapullat 9,90€
3. Lohikeitto 10,90€
4. Porsaan grillipihvi 11,90€
5. Poronkäristys 19,90€

Maanantaina:
1. Kasvissosekeitto 8,90€
2. Kalagratiini 9,90€
3. Lihapullat 9,90€
4. Lohikeitto 10,90€
5. Poronkäristys 19,90€

Tiistaina:
Joululounasbuffet 19€
Kalalautasen kanssa 24€

Keskiviikkona:
1. Parsakaalikeitto 8,90€
2. Lasagne 9,90€
3. Lihapullat 9,90€
4. Lohikeitto 10,90€
5. Poronkäristys 19,90€

Torstaina:
1. Sienikeitto 8,90€
2. Intialainen voikana 9,90€
3. Lihapullat 9,90€
4. Lohikeitto 10,90€
5. Poronkäristys 19,90€

Perjantaina:
1. Linssikeitto 8,90€
2. Chili con carne 9,90€
3. Lihapullat 9,90€
4. Lohikeitto 10,90€
5. Poronkäristys 19,90€

2.–5. tarjoillaan annoksina keittiöstä.

Kukon lounas sisältää runsaan salaattibuffetin, alkukeiton sekä jälkiruokakahvin ja pienen makean.



Kukko
Simply Scandinavian
Avenida de Los Boliches, 4
Fuengirola
www.kukkorestaurante.com

KU'DAMM Berlin
ISOT ANNOKSET, KOHTUUHINNAT.
Tällä kupongilla viinipullo tai 2 isoa olutta päiruokailun yhteydessä / 2hlö
TARJOUS VOIMASSA MYÖS VIIKONLOPPUISIN!
Raikkaat salaatit, runsaat liha-annokset, saksalaiset makkarat, savukalaa, herkulliset jälkiruoat...
Ravintola suljettu tiistaisin.
FUENGIROLAN HUVIVENESATAMA, VENEIDEN VIERESSÄ.
PUH. 952 47 28 64 • www.kudammberlin.com
Suomalaisten suosima, jo vuodesta 1986



Suomalainen lounaskahvio
Leivomme aamuisin tuoreet leivonnaiset. Maukkaat buffet-lounaat. Leivonnaiset ja ruoat myös mukaan. Lämpimästi tervetuloa!
Kardemumma KAHVILA & RAVINTOLA VUODESTA 1987
AVOINNA: ma-pe 10-17, su 12-16
Avenida Jesus Cautivo 44, Los Boliches, Fuengirola • Puh. (+34) 658 541 808



NURIASOL
RESTAURANTE
KARAOKE JOKA MAANANTAI, KESKIVIIKKO JA PERJANTAI KLO 19
TIISTAIKLUBI LIVE-MUSIIKKIA JOKA TIISTAI KLO 19, VAPAA PÄÄSY!
TIETOVISA JOKA KESKIVIIKKO KLO 16
DUO NIKKIS TANSSIMUSIIKKIA 28.11. KLO 19, LIPUT 10€
JAPI DUO TANSSI-ILTA 2.12. KLO 19-22, LIPUT 10 €
JANNE MALMAS LAUANTAITANSSIT 5.12., LIPUT 10€
ITSENÄISYYSPÄIVÄ 6.12. MENU JA LINNAN JUHLAT TV:STÄ KLO 16
TRIO TREMOLO LAUANTAITANSSIT 12.12. KLO 19-22, LIPUT 10€
LOUNAS MAANANTAISTA PERJANTAIHIN KLO 11–15
Avenida de las Salinas 11, Fuengirola • Avoinna 9:00–22:30
+34 951 249 849 • Facebook: Bar & Restaurante Nuriasol

Levanto by Refla
TILAA RUOKAA Uber Eats
PINSA, PIZZA, PASTA, BUFFALO WINGS JA RAIKKAAT SALAATIT
Varaa paikkasi illalliselle! +34 611 35 98 58
Avoinna TI-TO ja SU 18-01 PE-LA 18-02:30
Los Boliches, 150 m juna-asemalta Fuengirolaan päin.

La Nave FUENGIROLA
JOKA PÄIVÄN LOUNAAT JA TAPAHTUMAT Facebookissa "La Nave Fuengirola"
LOUNAS ma klo 12–15 ti-pe klo 12–16
SUPERtiistai PALAWAN KANAA vain 4,90€
PIHVIPERJANTAI GRILLIPIHVI vain 4,90€
LAUANTAISIN SUOSITTU FILIPPIINI MENU klo 12–19 vain 9,90€
Liiga MEILLÄ NÄKYY LIIGA MATSIT
JAMON TIETOVISA MAANANTAISIN klo 17
ARIN URHEILUVISA TORSTAISIN klo 18
LAUANTAISIN SMARTMia10 Hauska älypeli lauantaisin klo 14
Avenida Los Boliches 85 (bussikatu)

Pienikin ilmoitus huomataan.

TO 20:00 BAARIPÄHKINÄ / LA 20:00 MUSABINGO
SU 16:00 HYVÄN MIELEN BINGO
KOE MAAILMAN KOVIN KORISTUNNELMA
6.12. Unicaja – Valencia
19.12. Unicaja – Joventut
23.12. Unicaja – Juventus
REFLAN LEGENDAARINEN JOULUBUFFA 24.12.
Varaa paikkasi ajoissa!
Kattaukset: Klo 13:00, 16:00 & 19:00
38€/19€ (alle 12 v.)
Varaukset: uusirefla@gmail.com
YHTEYSTIEDOT: Puerto deportivo Local 325-327, Fuengirola +34 624 34 34 50
FUENGIROLAN SATAMASSA AVOINNA JOKA PÄIVÄ klo 12:00–23:00
ravintola uusi refla urheilua / ruokaa
Refla.fi • www.facebook.com/ravintolauusirefla

Silen Band juhlii kymmenettä Santana-vuottaan

Carlos Santanan latinorytmit ja sähäkät kitarasoolot ovat soineet Aurinkorannikolla Silen Bandin tulkitsemina jo kymmenen vuoden ajan. Juhlavuosi huipentuu perjantaina 4. joulukuuta ravintola Kukossa järjestettävään konserttiin.

Silen Band on esiintynyt vuosien varrella Fuengirolassa, Marbellassa, Estepona-sa ja Gibraltarilla. Yhteen tärkeimmäksi esiintymispaikaksi on muodostunut Kukko, jossa myös kymmenvuotisjuhlaa vietetään.

Yhteen perustajan, kitaristi **Markku Silenin** Santana-innostus alkoi jo 1970-luvun alussa Kemissä, missä Ruotsin radiokanavilta kuultu musiikki teki nuoreen kitaristiin lähtemättömän vaikutuksen.

– Olin 16-vuotias, kun tilasin samanlaisen punaisen Gibson SG -kitaran kuin Santanalla. Olin ansainnut rahat kesätöissä Veitsiluodon paperitehtaalla, Silen muistelee.

Santanan musiikissa Sileniä kiehtovat erityisesti latinalaisamerikkalaiset rytmit, vahvat melodiat ja improvisaation vapaus. Sopivan yhtyeen kokoaminen vei kuitenkin vuosikymmeniä.



Silen Bandin hienoista Santana-keikoista on saatu nauttia jo täydet kymmenen vuotta.

Nuorta energiaa ja kokeneita konkareita

Juhlakonsertissa Silenin rinnalla soittavat kosketinsoittaja **Harri Nikkinen**, laulaja-kitaristi **Arttu Simonsuuri**, basisti **Carlos Flores** ja rumpali **Olmo Sánchez**. Rytmiryhmää täydentää kuubalaisen musiikkikoulutuksen saanut perkussionisti **Teo González Reynó**.

– Nuorten muusikoiden energia ja vahva rytminen osaaminen tuovat musiikkiin hienoa elävyyttä. Olemme ottaneet mukaan myös uusia kappaleita, Silen kertoo.

Konsertissa kuullaan Santanan rakastetuimpia klassikoita, kuten *Black Magic Woman, Oye Como Va, Europa, Samba Pa Ti, Maria Maria* ja *Smooth*. Mukana on myös harvemmin kuultuja helmiä.

– Emme pyri soittamaan kappaleita nuotti nuotilta alkuperäisten levytysten mukaan. Santanan musiikin hienous on siinä, että tutut melodiat ja rytmit jättävät tilaa muusikoiden omalle ilmaisulle. Siksi jokainen konsertti on erilainen, Silen kiteyttää.

Varaa paikkasi: kukko.events@gmail.com (10/12€).

Carole Kingin Tapestry soi Kukossa

Carole Kingin vuonna 1971 julkaistu *Tapestry* kuuluu popmusiikin kaikkien aikojen klassikkolevyihin. Keskiviikkona 2. joulukuuta Fuengirolan ravintola Kukossa kuullaan harvinaista herkkua, kun Dusty Canyon -yhtye esittää legendaarisen albumin kokonaisuudessaan.

You've Got a Friend, I Feel the Earth Move, Will You Still Love Me Tomorrow ja *(You Make Me Feel Like) A Natural Woman* ovat kappaleita, jotka ovat koskettaneet jo useita sukupolvia. Illan ohjelmistossa kuullaan myös **James Taylorin** ja **Dusty Springfieldin** musiikkia.

Dusty Canyonin solistina loistaa **Seita Van Den Eeden.** Yhtyeen muusikot ovat **Erkki Kaikkonen** (basso ja laulu), **Juhani Vitikka** (koskettimet), **Mikko Kaakkuriniemi** (rummut) ja **Damian Morton** (kitara). Kokemusta riittää: Kaakkuriniemi palasi juuri Etelä-Amerikan kiertueelta Apocalyptican kanssa, ja Kaikkonen sekä Vitikka ovat soittaneet yhdessä jo yli 50 vuotta.



Dusty Canyon tuo melodista nostalgiaa Aurinkorannikon syksyyn. (Kuva Maria Vitikka)

Erkki Kaikkoselle *Tapestry* on erityisen rakas. Hän opetteli levyn kaikki kappaleet sekä kitaralla että bassolla jo 13-vuotiaana.

Nyt Aurinkorannikolla päästään nauttimaan kokonaisuudesta, jollaista täällä ei ole aiemmin kuultu. Luvassa on ilta täynnä ajattomia melodioita, nostalgiaa ja huippumuusikoiden tulkintoja.

Varaa paikkasi sähköpostitse: kukko.events@gmail.com Liput vain 10/13€.

Joulua vietetään Irwinin hengessä

Unohda perinteiset joululaulut! Lauantaina 5. joulukuuta klo 19 ravintola Kukossa kuullaan aivan toisenlaista joulumusiikkia, kun Kuolleet Sielut herättää henkiin **Irwin Goodmanin** ja **Vexi Salmen** vuonna 1972 julkaistun *Kohta taas on joulu* -albumin.

Tällä jazzahtavalla kulttilevyllä joulupukki tanssii boogieta ja saa jopa vatsahaavan! Irwinin hulvattomien joululaulujen lisäksi illassa kuullaan **Juicen, Vesa-Matti Loirin** ja **Gösta Sundqvistin** omaperäisiä joulutunnelmia.

Lavalla nähdään **Pasi Ruohonen** (laulu, loota ja kitara) sekä **Ari Sunell** (kitarat ja laulu).



Luvassa on joulukonsertti, jossa huumori, nostalgia ja musiikillinen taituruus kohtaavat – sopivasti pilke silmäkulmassa.

Liput vain 10€ (kukko.events@gmail.com).

hetki BAR & BISTRO
HETKEN LOUNAS
TARJOLLA KELLO 11-15

Maanantai
Kermainen kanakeitto ..... 6€
Pannupihvit ..... 9€
Paholaisen kana ..... 10€
Bearnaiseleike ..... 10€
Maalais-kanasalaatti ..... 10€

Tiistai
Kermainen kanakeitto ..... 6€
Nakkikastike ..... 7,50€
Tzatzikikana ..... 10€
Bearnaiseleike ..... 10€
Maalais-kanasalaatti ..... 10€

Keskiviikko
Nakkikeitto ..... 6€
Kanaschnitzel ..... 10€
Bearnaiseleike ..... 10€
Maalais-kanasalaatti ..... 10€
Savulohifile ..... 12€

Torstai
Kermainen savulohikeitto ..... 8,50€
Kaalilaatikko ..... 8,50€
Gorgonzolakana ..... 10€
Bearnaiseleike ..... 10€
Maalais-kanasalaatti ..... 10€

Perjantai
Kermainen savulohikeitto ..... 8,50€
Lasagne ..... 9€
Kanaa jalapeno-hillokkeella ..... 10€
Bearnaiseleike ..... 10€
Maalais-kanasalaatti ..... 10€

Myös puolikkaita annoksia saatavilla. Tervetuloa!

Hetki Bar & Bistro
Calle Santa Rosa 2, Fuengirola
www.bistrohetki.com
bistrohetki@gmail.com
Puh. 684 759 350



Fuengirolan paikallispoliisi täytti sata vuotta

Fuengirolan paikallispoliisi juhlii tänä vuonna satavuotista historiaansa. Kaupungin poliisitoiminnan virallinen alku ajoittuu 23. marraskuuta 1926, jolloin kaupunginvaltuusto hyväksyi silloisen kunnallisen järjestyspoliisin, Guardia Municipalin, toimintasäännöt.

Fuengirolan kaupunki juhlistaa merkkivuotta erilaisilla tapahtumilla.

Juhlavuoden ensimmäinen suurempi tapahtuma on tammikuussa järjestettävä valokuvanäyttely, joka sijoitetaan Los Bolichesin rantakadun näyttelytauluihin. Näyttelyssä esitellään paikallispoliisin historiaa sadan vuoden ajalta valokuvien kautta.

Varsinainen juhlatilaisuus järjestetään 5. maaliskuuta Palacio de la Paz -tapahtumakeskuksessa. Tilaisuudessa muistetaan ja tunnustetaan kaikkien niiden henkilöiden työpanosta, jotka ovat vuosien varrella palvelleet Fuengirolan paikallispoliisissa.

Lisäksi juhlavuoden ohjelmaan kuuluu erilaisia luentoja ja esitelmiä, joissa käsitellään poliisilaitoksen historiaa ja sen kehitystä sadan vuoden aikana.

Aurinkorannikolle hyväksyttiin suuri liikenneuudistus

Andalusian aluehallitus hyväksyi keskiviikkona 25.11. läntisen Aurinkorannikon alueellisen suunnitelman. Se koskee yhdeksää kuntaa: Fuengirolaa, Mijasia, Marbellaa, Esteponaa, Casaresia, Manilvaa, Ojénia, Istánia ja Benahavísia.

Yksi suunnitelman merkittävimmistä tavoitteista on nykyisen lähijunaverkoston jatkaminen Fuengirolasta koko läntisen Aurinkorannikon alueelle, aina Manilvaan asti.

Hanke on kuitenkin vielä suunnitteluvaiheessa. Toteutus edellyttää Espanjan valtion osallistumista.

Toinen keskeinen tavoite on muuttaa A-7-tie nykyistä enemmän joukkoliikennettä palvelevaksi liikennekäytäväksi. Suunnitelmassa tielle esitetään erillistä joukkoliikenteelle varattua kaistaa.

Suunnitelmassa esitetään myös kuutta uutta liittymää maksulliselle AP-7-moottoritielle. Niiden sijaintipaikat ovat Las Lagunasissa Mijasissa, Cala de Mijasissa, Costa del Solin sairaalan alue Marbellassa, Istánissa, Benahavíksessa ja Casaresissa.

Samalla aluehallitus haluaa edistää AP-7:n tietullien poistamista ainakin alueen asukkailta. Kyse on kuitenkin vasta tavoitteesta, eli päätöstä maksujen poistamisesta ei vielä tehty.

Espanjan parlamenttivaalit sunnuntaina

Espanjalaiset äänestävät sunnuntaina 29. marraskuuta ennenaikaisissa parlamenttivaaleissa, joiden ennakoidaan vahvistavan oikeistopuolueiden asemaa. Viimeiset ennen vaaleja julkaistut mielipidemittaukset nostavat konservatiivisen kansanpuolueen PP:n vaalien ennakkosuosikiksi. PSOE:n ja PP:n välinen ero on kuitenkin kaventunut kampanjan aikana.

Uutistoimisto EFE:n 23. marraskuuta kokoamien viimeisten kyselyjen perusteella PP:n kannatus liikkuu noin 30–32 prosentissa. PSOE:n kannatusarviot vaihtelevat noin 27–31 prosentin välillä.

Äärioikeistolainen Vox on vakiinnuttanut asemansa kolmanneksi suurimpana puolueena noin 17–19 prosentin kannatuksella.

Äänestyspaikat avautuvat sunnuntaina kello 9 ja sulkeutuvat kello 20 paikallista aikaa. Ensimmäisiä arvioita vaalituloksesta voidaan odottaa äänestyspaikkojen sulkeuduttua. Espanjan sisäministeriön mukaan alustavia tulostietoja aletaan julkaista kello 21 alkaen.

Parlamenttipaikkojen jakautumisesta saadaan todennäköisesti varsin selkeä kuva ennen puoltayötä.

Espanjalaisen popin supertähti konsertoi Fuengirolassa



Corazón partío ja muut Alejadro Sanzin hitit soivat Fuengirolassa ensi heinäkuussa.

Espanjan suosituimpiin ja kansainvälisesti menestyneimpiin popartisteihin lukeutuva **Alejandro Sanz** saapuu Fuengirolaan ensi kesänä. Madridilaismuusikko esiintyy Fuengirolan Marenostrumissa 10. heinäkuuta osana uutta *¿Y Ahora Qué+?* -kiertuettaan.

Konsertti on osa Sanzin laajaa vuoden 2027 kiertuetta, joka käynnistyy toukokuussa Yhdysvalloista. Artistin ohjelmistossa on tuolloin konsertit Brooklynissa ja Miamissa. Kesäkuussa kiertue jatkuu Espanjassa, jossa ensimmäiset esiintymiset nähdään Teneriffalla, Sevillassa ja Zaragozassa. Heinäkuussa Sanz kiertää muun muassa Vigossa, Granadassa, Fuengirolassa, Córdobassa ja Benidormissa ennen kiertueen päättymistä heinäkuun lopussa Chiclana de la Fronterassa.

Vuonna 1968 syntynyt Sanz on yksi espanjankielisen popmusiikin merkittävimmistä nimistä. Hänen musiikissaan yhdistyvät pop, latinopop, flamencovaikutteet ja akustinen lauluntekijäperinne.

Sanzin kansainvälisesti tunnetuimpiin hitteihin kuuluu *Corazón partío*, joka on myös yksi hänen kuunnelluimmista kappaleistaan. Hän on tehnyt yhteistyötä myös kolumbialaisen supertähden **Shakiran** kanssa. Kaksikon tunnetuimpiin yhteisbiiseihin kuuluu vuonna 2005 julkaistu *La Tortura*, josta tuli kansainvälinen jättihitti ja yksi vuoden suurimmista latinopop-kappaleista.

Sanzin saavutuksiin kuuluu peräti 25 Latin Grammy -palkintoa ja neljä kansainvälistä Grammy-palkintoa. Tuorein Latin Grammy tuli vuonna 2026 parhaasta popalbumista levyllä *¿Y Ahora Qué+?*.

Fuengirolan konserttiliput ovat myynnissä osoitteessa marenostrum-fuengirola.com.

/ Viikon kysymys /

Vastaa netissä: www.fuengirola.fi

Kummalle toivot menestystä Espanjan parlamenttivaaleissa?



Seuraava kysymys: Missä aiot viettää joulun pyhät?

VIIKON NOPEAT

- **MÁLAGAN MAAKUNTAHALLINTO** eli Diputación de Málaga on hyväksynyt vuoden 2027 budjetin, jonka kokonaismäärä on noin 428 miljoonaa euroa. Budjetti kasvaa noin 12 prosenttia edellisvuodesta. Investointeihin ja kunnille suunnattaviin avustuksiin on varattu yhteensä noin 181,5 miljoonaa euroa. Teiden kunnossapitoon ja kehittämiseen osoitetaan lähes 19,8 miljoonaa euroa. Lisäksi budjetissa on varattu 1,8 miljoonaa euroa Torremolinosin uuden oikeustalon rakentamiseen sekä 400 000 euroa Málagan La Rosaledan stadionia koskeviin suunnittelututkimuksiin.

- **MÁLAGAN KESKUSTASSA** järjestettiin keskiviikkona 25. marraskuuta suuri mielenosoitus naisiin kohdistuvaa väkivaltaa vastaan. Tapahtuma liittyi kansainväliseen naisiin kohdistuvan väkivallan vastaiseen päivään, jota vietetään vuosittain 25. marraskuuta. Marssille osallistui arviolta noin tuhat ihmistä, jotka vaativat tehokkaampia toimia väkivallan ehkäisemiseksi ja uhrien suojelemiseksi. Teema näkyi myös muualla Málagan maakunnassa. Useissa rannikon kunnissa järjestettiin tapahtumia, joissa nostettiin esiin väkivallan uhrien asema sekä ennaltaehkäisevän työn merkitys.

- **ANDALUSIAN ALUEHALLINTO** valmistelee uutta syöpästrategiaa vuosille 2027–2030. Työtä johtaa Málagan Regional-sairaalan onkologian johtaja Álvaro Montesa. Strategian tavoitteena on kehittää syövän ehkäisyä, varhaista diagnosointia ja potilaiden hoitoa koko Andalusian alueella. Suunnitelmassa pyritään vahvistamaan erityisesti syövän varhaista tunnistamista ja parantamaan hoitopolkujen toimivuutta. Varhainen diagnoosi on monissa syöpätyypeissä ratkaiseva tekijä hoidon onnistumisen kannalta.

- **AURINKORANNIKOLLA VOIDAAN** tämänhetkisten ennusteiden perusteella odottaa melko vakaata viikonloppusäätä. Málagan alueen sääennusteissa ei ole toistaiseksi nähtävissä merkittäviä sateita. Rannikolla päivälämpötilojen arvioidaan pysyttelevän noin 19–20 asteessa, kun taas yölämpötilat laskevat noin yhdeksän asteen tuntumaan. Sää vaikuttaa siis vuodenaikaan nähden varsin leudolta. Fuengirolassa, Mijasissa, Benalmádenassa, Torremolinosissa ja Marbellassa on ennusteen toteutuessa hyvät olosuhteet ulkoiluun ja viikonlopun tapahtumiin.



MSC Poesia on mukavan kokoinen tasokas risteilyalus.



Suomalaiset saivat tutustua Bob Marleyn synnyinkotiin Jamaikalla.

Huikea Karibian-risteily alkoi reggaen tahdissa

Eksoottisen aurinkoiset kuvat vievät Fuengirola.fi:n lukijamatkan alkutunnelmiin Miamista Jamaikan mutkaisille vuoristoteille.

Teksti ja kuvat Jari Peltomäki

Fuengirola.fi:n lukijamatka, matkatoimisto Meriaturin 14 päivän Suuri Karibian-risteily on parhaillaan käynnissä. Viime lauantaina matkalaiset lensivät Helsingistä ja Málagasta Miamiin. Yhden Floridassa nukutun hotelliyön jälkeen, kun aikaeroon oli ehditty hieman totutella, oli aika nousta sunnuntaina loistoristeilijä MSC Poesian kyytiin.

Mukana on iso ryhmä: 54 suomalaista ja Meriaturin kokenut suomalainen matkanjohtaja.

Tiistaina laiva saapui ensimmäiseen satamaansa Ocho Riosiin Jamaikalla. Sieltä lähdettiin yhteiselle retkelle reggaelegenda **Bob Marleyn** kotiin. Matka kapeita ja mutkaisia vuoristoteitä pitkin kesti puolitoista tuntia, ja paikallisopas **Jerome** piti huolen, että bussissa riitti tunnelmaa.

Rastafariopas lauloi Marleyn hittejä ja kertoi värikkäitä tarinoita matkan varrelta.

Lounaalla maistui jamaikalainen jerk-kana kookosriisin kera. Retkeläisiltä tuli kiitosta etenkin siitä, että päivän aikana pääsi näkemään jamaikalaista maaseutua ja paikallista arkea.

Seuraavaksi laiva suuntaa Kolumbian Cartagenaan, Panaman Colóniin ja Costa Rican Puerto Limóniin. Ennen paluuta Miamiin vuorossa ovat vielä Hondurasin Roatán ja Belize City. Retkiohjelmassa on muun muassa risteily Panaman kanavalla, lasipohjaveneajelu Roatánilla ja vierailu Altun Han mayarauniolla Belizessä.

Suositun Karibian-risteilyn seuraavat lähdöt ovat 13.2. ja 21.11.2027 sekä 12.2.2028. Matkaohjelma ja varaukset Meriaturin sivuilla Meriatur.com.



Jamaikalainen paikallisopas Jerome piti tunnelmaa yllä retkibussissa ja lauloi mm. Bob Marleyn reggaehittejä.

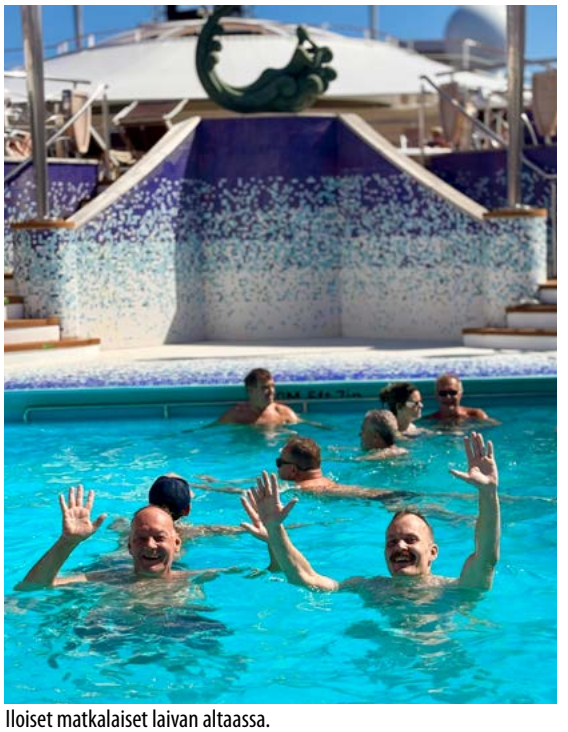
Ocho Riosin satama Jamaikalla oli risteilyn ensimmäinen pysähdyspaikka. Lämpöä piisasi +30 asteen verran, kosteutta myös.


Auringonnousu Karibianmerellä. MSC Poesian allaskansi kylpi aamuauringossa.


Laivan á la carte -illallisella syödään yhdessä ja hyvin.


Gaalailtana Karibian-risteilijällä tarjottiin mm. hummeria.


Tyylikkäät suomalaisleidit nauttivat aperitiivia ennen illallista.

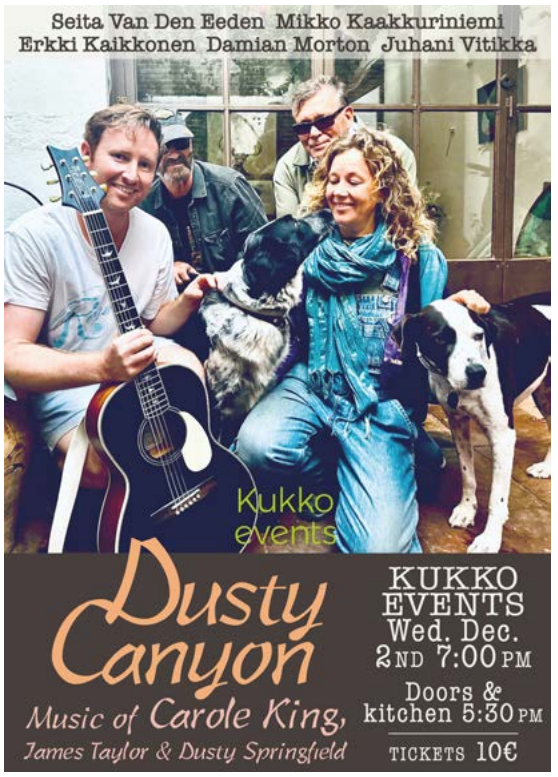

Iloiset matkalaiset laivan altaassa.


PELLE MILJOONA
& TUMPPI VARONEN BAND
Pe 27.11.2026 KLO 20
KUKKO FUENGIROLA
20/23€
Varaukset:
kukko.events@gmail.com
Kukko events


LA 28.11. KLO 12
PALSANMÄKIEN HUUTOKAUPPA
NÄYTTÖTUNTI KLO 11
TARJOLLA MAKKARAA, KAHVIA, MUNKKKEJA
JA VIRVOKKEITA. VAPAA PÄÄSY!


Tangon taikaa & tulta
La 28.11.
klo 20
Suuret suomalaiset tangot
pienen orkesterimme
tunteikkaina tulkintoina
Kukko events
Liput 10 / 12 €
kukko.events@gmail.com


Kukko events
ANDA-
LUSIAN
SWING-
BAND 40v.
& Antti Sarpila
29.11. Big Band
13.12. Xmas Special & Gary Fall
Showtime 18:00 Liput 15€


Seita Van Den Eeden Mikko Kaakkuriniemi
Erkki Kaikkonen Damian Morton Juhani Vitikka
Kukko events
Dusty Canyon
Music of Carole King, James Taylor & Dusty Springfield
KUKKO EVENTS
Wed. Dec. 2ND 7:00 PM
Doors & kitchen 5:30 PM
TICKETS 10€


JOULUN JUHLAKAUSI
Joululounaat
Tiistaisin 1.12., 8.12.,
15.12. ja 22.12.
19€ / kalalautasen
kanssa 24€
Varaukset: kukko.events@gmail.com


ÖRIPEVÄT
MIESKUORO
Joulun Tunnelmaa
KONSERTIT
2.12.
Benalmadenan kirkko
Parroquia de la Inmaculada Concepcion, Arroyo de la Miel
klo 17
Ovet aukeaa klo 16
Käsiohjelma 10 €
Ennakkomyynti kuorolaiset ja tuntia ennen ovelta.
8.12.
Ravintola Kukko
Av. de los Bolisches 4, Fuengirola
klo 19
Liput 10 €
Ennakkoon Kukosta.


CCR TRIBUTE
BLUES & SOUL REVIVAL
RESTAURANTE KUKKO
Thu Dec. 3rd 7pm
7€
Kukko events

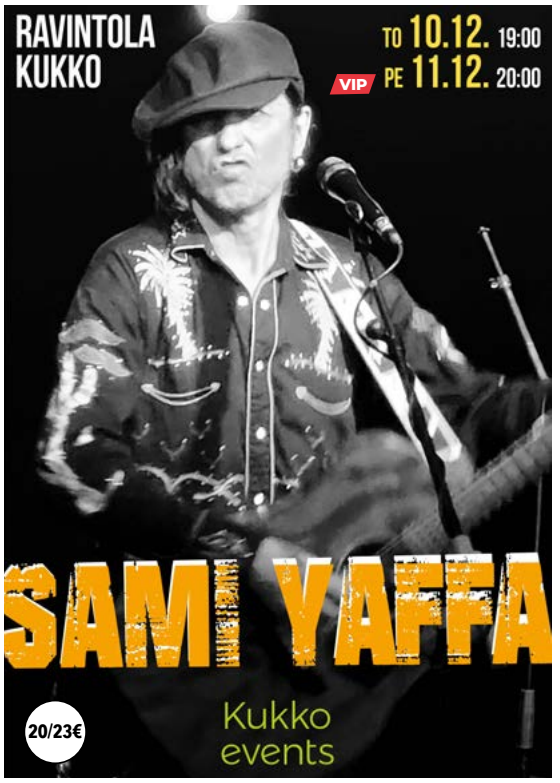

Kysy VIP -lippua! (+40€)
Erikseen merkittyihin iltoihin on mahdollista lunastaa VIP -lippu. Myös tavallisia lippuja toki on kaupan.
Vip -lippu sisältää:
· Eksklusiivinen kohtaaminen artistin kanssa tai muuta special-ohjelmaa
· Paikka salin etuosassa
· 3 ruokalajin superior-illallinen
· VIP-isännän palvelut
· Tervetuliaisdrinkki
· ...ynnä muuta!
Lippuvaraukset:
kukko.events@gmail.com
Kukko events
Ravintola Kukko
Avenida de Los Boliches 4, Fuengirola
www.kukkorestaurante.com


KUKKO EVENTS
Fri Dec. 4TH 20:00
Tickets
10/12€
Silen Band
PLAYS
SANTANA


KUOLLEET SIELUT
JOULU
KOHTA TAAS ON JOULU
– Kuolleet Sielut jo vuodesta 2015 –
LA 5.12.2026 KLO 19:00
RAVINTOLA KUKKO
Irwin Goodmanin ja Vexi Salmen jouluaiheinen albumi "elävänä" - lisäksi Juicen, Loirin ja Gösta Sundqvistin joulutunnelmaa.
10/12€
PASI RUOHONEN: LAULU, LOOTA JA KITARA
ARI SUNELL: KITARAT JA LAULU


Itsenäisyyspäivän juhlailllallinen
Su 6.12. klo 17– 44€
Perinteinen juhlabuffet ja linnanjuhlat telkkareista.
Varaukset:
kukko.events@gmail.com
Kukko events


HATUNNOSTO HECTORILLE
KUKKO 9.12.2026 19:00
LIPUT 10€
Kukko events


RAVINTOLA KUKKO
TO 10.12. 19:00
VIP PE 11.12. 20:00
SAMI YAFFA
20/23€
Kukko events


SEITA & FRIENDS
JOULUTUNNELMISSA
KUKKO EVENTS
Ke 16.12. klo 19
Kukko events
10€


QUEEN
OF MAGIC
Fri Dec. 18TH 8PM
A TRIBUTE TO QUEEN
Kukko events
7€
https://www.facebook.com/Queenofmagic21


Arja Koriseva &
Minna Lintukangas
JOULUKONSERTTI
LIPUT 25€
Kukko events
Ravintola Kukko
La 19.12. klo 20 VIP
Su 20.12. klo 18
Varaukset: kukko.events@gmail.com


JOULUN JUHLAKAUSI
Varaukset: kukko.events@gmail.com
Joulun juhla-ateria
To 24.12. Kattaukset
klo 13, 16 ja 19 44€
Tarjolla kaikki joulun herkut!
Joulun juhla-aterialla viihdyttämässä Don Witka
LÄMPIMÄSTI TERVETULOA!



Kastanjapuiden alue erottuu ruskan aikaan selvästi ympäröivästä vihreydestä.

Kuparimetsä loistaa upeissa ruskan sävyissä juuri nyt

Ruska on eteläisessä Espanjassa juuri nyt parhaimmillaan. Aurinkorannikolta pääsee jo alle tunnissa upeaan väriloistoon.

Teksti ja kuvat: Janne Leipijärvi



Tänä vuonna sateet ja myrskytuulet eivät vielä ole riisuneet puita lehdistä.



Valle del Genalin ruskaloistosta pääsee nauttimaan myös autosta käsin. Tiet ovat tosin sen verran mutkaisia, että kannattaa välillä pysäyttää ja ihailla rauhassa.

Marraskuinen värimaisema andalusialaisissa metsissä on varsin viherpainotteinen, kun mm. männyt ja oliivipuut muodostavat valtaosan puustosta. Ruskan värejä kaipaavien iloksi poikkeuksen tästä tekevät mm. laajat kastanjaviljelmät Rondan vuoristossa.

Valle del Genal on laaksoalue Rondan vuoristossa, noin tunnin ajomatkan päässä luoteeseen Fuengirolasta. Alueella on kaikkiaan toistakymmentä pientä kylää, ja tällä seudulla kastanjoiden viljely on merkittävässä asemassa. Alue tunnetaan myös nimellä Bosque de Cobre, eli kuparimetsä. Lempinimi juontuu nimenomaan sen ruska-aikaan saamasta väristä.

Kun kastanjat on saatu syksyllä kerättyä, alkavat kastanjapuut vetäytyä hyvin ansaittuun talvilepoon, johon kuluu tietysti myös lehdistä eroon hankkiutuminen. Kastanjanlehdet muuttuvat ensin keltaisiksi ja sitten hieman punertaviksi, ennen kuin putoavat maahan.

Sää on tänä vuonna suosiollinen

Monena vuonna ruska-aika on jäänyt alueella varsin lyhyeksi sääilmiöistä johtuen: ei ole lainkaan harvinaista, että samoihin aikoihin ruskan kanssa eteläiseen Espanjaan saapuvat myös kunnon syysmyrskyt. Rankkasateet ja myrskytuulet ovat monesti riisuneet puut kauniista ruskalehdistään pikavauhtia.



Igualeja on asukasluvultaan suurin Valle del Genalin kylistä. Siellä on noin 700 asukasta.

Tänä syksynä tilanne on toinen, ruskan ystävien kannalta jopa ihanteellinen. Juuri nyt ruskan värit loistavat Valle del Genal laaksossa kauneimmillaan, eikä sateista tai myrskytuulista ole ainakaan sääennusteiden mukaan tietoakaan lähiaikoina. Päin vastoin, esimerkiksi tälle viikonlopulle, 27.–29. marraskuuta, tarjolla on aurinkoista ja lämmintä syyssäätä leppeässä tuulessa.

Marbellasta pohjoiseen

Valle del Genal löytyy Aurinkorannikolta käsin helpoiten, kun ajaa ensin rannansuuntaista A-7 tietä Marbellan länsipuolelle, San Pedro Alcántaraan ja lähtee sieltä nousemaan A-397 tietä pohjoiseen, kohti Rondaa.

Tieltä A-397 voi sitten poiketa kohti haluamaansa kylää, joita ovat mm. Pujerra, Júzcar, Igualeja, Parauta, Cartajima ja niin edelleen.

Kaikkein upeimmat kastanjapuukeskittymät löytyvät Pujerran, Igualejan ja Parautan kylien keskelle jäävältä kolmiolta, mutta muualtakin löytyy kosolti ihailtavaa.

Ruskan upeista väreistä pääsee helpoimmillaan nauttimaan ihan auton kyydistäkin. Rondaan johtavalta A-397 tieltä näkyy jo jotain, ja kyliin johtaville pikkuteille poikkeamalla näkee jo paljon enemmän.

Todelliseen loistoonsa ruska kuitenkin aukeaa kun jalkautuu maastoon. Tässäkin suhteessa Valle del Genal on oivallinen kohde, sillä ulkoilu-, patikointi- ja vaellusreittejä on tarjolla kymmeniä, laskutavasta riippuen jopa satoja. Alkaen kilometrin tai parin pikkukävelyistä jotka sopivat kaikille vauvasta vaariin, aina vaativiin kymmenien kilometrien vaelluksiin. Ja kaikkea siltä väliltä löytyy runsaasti.

Osa patikkareiteistä kulkee kylien välillä, joten jos aikaa ja tarmoa riittää, voi samalla retkellä vierailla vaikka parissakin eri kylässä, samalla kun nauttii ruska upeista sävyistä.

Valle del Genal on laaksoalue Rondan vuoristossa.

RISTEILYALE –250€ /HLÖ PÄÄTTYY TIISTAINA 1.12.!

14 PÄIVÄN ALL INCLUSIVE -RISTEILY MSC POESIA
LÄHDÖT 13.2.2027, 21.11.2027 SEKÄ 12.2.2028

SUURI KARIBIAN-RISTEILY



Cartagena

LÄHDE IKIMUISTOISELLE MATKALLE!

Suuri Karibian all inclusive -risteily vie upeisiin kohteisiin Keski-Amerikassa ja Karibianmerellä, joissa harva pääsee muutoin käymään: Panama, Kolumbia, Costa Rica, Belize, Honduras… Meriaturin edulliseen ja kattavaan matkapakettiin sisältyvät meno-paluulennot Málagasta, yhden yön majoitus Miamissa, täysihoitoristeily juomineen ja mahtavine kohteineen sekä suomalaisen matkanjohtajan palvelut. Vaivatonta ja kätevää!

Matka käynnistyy Yhdysvaltojen Floridasta, Miamin elämäniloisesta kaupungista, missä vietetään yksi yö ennen laivalle nousua. Risteily hyvätasoisella MSC Poesia -luksusaluksella käynnistyy Miamista ja vie huikealle reitille halki Karibianmeren. Suuren Karibian-risteilyn aikana pääset käymään niin Jamaikan Ocho Riosissa, Kolumbian Cartagenassa, Panaman Colónissa, Costa Rican Puerto Limónissa, Hondurasin Isla de Roatanilla sekä Belizen Belize Cityssä. Risteily päättyy takaisin Miamiin, mistä palataan lentäen Suomeen.

MSC Poesia -aluksella on tilaa 3.200 matkustajalle. Tyylikästä risteilyalusta on kunnostettu edellisen kerran vuonna 2023. Aluksella on neljä ravintolaa, joista yksi erikoisravintola on lisämaksullinen. Laivalla on suuri kuntosali, sauna ja höyrysauna. Tarjolla on laaja valikoima hierontoja ja muita hoitoja, uima-allasalue sekä porealtaita. Illalla nautitaan livemusiikista tai tanssitaan yökerhossa. Lisäksi aluksella on kasino, useita baareja sekä suuri teatteri, jossa esitetään joka ilta musiikki- ja showesityksiä. Palveluun sisältyy henkilökohtainen hyttiemäntä tai -isäntä, joka huolehtii hytin siivouksesta ja varustelusta kahdesti päivässä.


MSC Poesia

RISTEILYREITTI
USA, Miami - meripäivä - Jamaika, Ocho Rios - meripäivä - Kolumbia, Cartagena - Panama, Colon - Costa Rica, Puerto Limon - meripäivä - Honduras, Isla Roatan - Belize, Belize City - meripäivä - USA, Miami

MATKAN HINTA
sisähytissä 3.745€
-250€ nopean varaajan etu = 3.495€ /hlö.
Parvekehytti +400€ /hlö.

Finnairin suorat lennot.

FINNAIR

8 PÄIVÄN VÄLIMEREN-RISTEILY UUDELLA MSC WORLD ASIA -RISTEILIJÄLLÄ
LÄHDÖT 16.4. JA 22.10.2027

JUHLAVUODEN RISTEILY




Marseille

ESPANJA, RANSKA, ITALIA & MALTA

Lähde upealle Välimeren risteilylle uudella MSC World Asia -aluksella! Viikon aikana koemme Välimeren kiehtovia kaupunkeja, italialaista elämäniloa, Ranskan Provencea ja historiallisen Maltan – unohtamatta rentouttavaa meripäivää upealla risteilyaluksella.

Vuonna 2026 liikenteeseen tuleva **MSC World Asia** on MSC Cruisesin uuden sukupolven loistoristeilijä – valtava, näyttävä ja täynnä elämyksiä. Alus aloittaa risteilynsä Barcelonasta Välimerellä ja yhdistää modernin italialaisen tyylin, kansainvälisen tunnelman, huippuluokan ravintolat sekä upeat ulko- ja allasalueet. MSC World Asia on kuin kelluva viiden tähden lomakeskus. Laivalla riittää tekemistä aamusta myöhäiseen iltaan: näyttäviä esityksiä kolmessa teatterissa, elävää musiikkia, ostosmahdollisuuksia, baareja, kahviloita ja viihtyisiä loungeja. Laivalla on yli 40 baaria ja loungea, yli 10 uima-allasta ja poreallasta sekä neljä vesiliukumäkeä.



RISTEILYREITTI
Lento Barcelonaan - Marseille, Ranska - Genova, Italia - Civitavecchia/Rooma, Italia (9.4. risteily) TAI Napoli, Italia (22.10. risteily) - Messina, Sisilia - Valletta, Malta - Meripäivä - Barcelona, Espanja ja paluulento

MATKAN HINTA
Risteily + lennot Helsingistä: 2.395 € /hlö
Risteily + lennot Málagasta: 2.195 € /hlö
Varausmaksu vain 150€ / hlö.

JUHLAVUODEN HUIPPUETU!

1. KAUPAN PÄÄLLE VIIKON LOMA FUENGIROLASSA NuriaSol-hotellissa.
Huhtikuun lähtö: Risteily 16.–23.4.2027
+ lento Barcelonasta Málagaan
+ lomaviikko NuriaSol-hotellissa 23.–30.4.2027.
Lokakuun lähtö: Risteily 22.–29.10.2027
+ lento Barcelonasta Málagaan
+ lomaviikko NuriaSol-hotellissa 29.10.–5.11.2027.
Risteily + lomaviikko -paketti on varattava Meriaturin myyntitoimistosta.

2. TAI 250 € ALENNUS RISTEILYSTÄ
Jos et halua lomaviikkoa, saat alennuksen risteilyhinnasta. Alennetun risteilyn voit varata suoraan varausjärjestelmästä.





MUISTA RISTEILYINFO tiistaina 1.12. Kukossa klo 11! Arvomme infoihin marraskuussa osallistuneiden kesken 300€:n lahjakortin!

LOPPUVUODEN RETKET!

Ti 1.12. RAKASTETTU! Premium-Possujuhla **39€**
Ti 1.12. UUSI! Automuseo, merivesiluolasto & Málagan Jouluvalot **59€**
To 3.12. El Torcal, hautakammiot, nunnaluostari & Antequera **69€**
To 3.12. Sevilla, vanhakaupunki & katedraali opastettuna **95€**
To 3.12. Sevilla, vanhakaupunki omatoimisesti **50€**
Pe 4.12. Costa Tropical: hedelmäplantaasi, Almuñécar & rommitehdas **79€**
Ke 9.12. Málagan Kasvitieteellisen puutarhan jouluvalot **39€**
Ke 9.12. Hurmaava viinitila & Ronda rotkon reunalla **79€**
To 10.12. Córdoba & vanhakaupunki & moskeija opastettuna **95€**
To 10.12. Córdoba, vanhakaupunki omatoimisesti **50€**
To 10.12. Gibraltar: tippukiviluolat & magottiapinat **95€**
Pe 11.12. Viehättävät Nerja & Frigiliana **59€**
Ti 15.12. RAKASTETTU! Premium-Possujuhla **39€**
Ti 15.12. UUSI! Automuseo, merivesiluolasto & Málagan Jouluvalot **59€**
Ke 16.12. Auto- ja muotimuseo, merivesiluolat & Málagan vanhakaupunki **69€**
To 17.12. El Torcal, hautakammiot, nunnaluostari & Antequera **69€**
Pe 18.12. Costa Tropical: hedelmäplantaasi, Almuñécar & rommitehdas **79€**
Ke 23.12. Hurmaava viinitila & Ronda rotkon reunalla **79€**
Ke 23.12. Málagan Kasvitieteellisen puutarhan jouluvalot **39€**
La 26.12. Viehättävät Nerja & Frigiliana **59€**

LISÄTIETOJA & VARAUKSET
Varausjärjestelmästä meriatur.com
Myyntipalvelu ma-pe 10-15
Puh. +358 40 652 5923 • info@meriatur.com

Meriatur 25 vuotta

RETKEN VARAAMINEN JA MAKSAMINEN Ilmoittaudu retkille ajoissa! Meidän on vahvistettava bussitilaukset bussiyhtiölle kolme päivää ennen retkeä. Varaa siis paikkasi viimeistään kolme päivää ennen lähtöä, jotta retken toteutuminen voidaan varmistaa. Varaa ilman palvelumaksua verkkovarausjärjestelmässämme vuorokauden ympäri tai toimistollamme käteisellä. Toimistolla pankki- tai luottokortilla maksetuista varauksista veloitamme 5 €:n palvelumaksun varausta kohden.

Pääkirjoitus 27.11.2026

Muuttuuko Espanjan suunta?

Espanjassa järjestetään sunnuntaina ennenaikaiset parlamenttivaalit. Sinänsä on hieman erikoista, että vaaleja jouduttiin aikaistamaan, Espanjan talous on kasvulukujen valossa Euroopan vahvimpia. Yleensä siinä tilanteessa hallitus saa rauhassa tehdä työnsä loppuun saakka.

Sosialistipääministeri **Pedro Sánchez** joutuu näissä vaaleissa vastaamaan kansalaisilleen, miksi tavallisen ihmisen elämä on kurjistunut, samalla kun talousmittarit näyttävät upeita lukuja. Miksi asumis- ja muut elinkustannukset ovat nousseet huomattavasti palkkoja nopeammin?

Sánchez on uskomaton poliittinen eläin. Hän on kahdeksanvuotisen valtakautensa aikana kohdannut niin isoja ongelmia, että heikompi olisi jo kauan sitten lyönyt pensselit santaan. Sánchez ei ole. Hän on selvinnyt korruptioskandaaleista ja onnistunut selittämään mustan valkoiseksi monen monta kertaa.

Sunnuntaina ratkeaa, jatkuuko Sánchezin voittokulku. Viimeisimpien mielipidemittausten mukaan oikeistopuolueet PP ja VOX tulevat saamaan yhdessä parlamenttiin enemmistön. Viimeisinä viikkoina Sánchezin PSOE on kuitenkin petrannut, vaalituloksen ennustaminen on toistaiseksi vaikeaa.

Mikäli oikeistopuolueet saavat enemmistön, hallitusneuvotteluista ei tule helppoa. EU-myönteinen PP ei katso hyvällä VOXin äärikansallista politiikkaa, joka helposti tukahduttaa talouskasvun.

Ei ole lainkaan poissuljettua, että Espanja ajautuu sunnuntain vaalien jälkeen pitkälliseen hallituskriisiin. Poissuljettua ei ole sekään, että pääministerinä jatkaa vihattu ja rakastettu Pedo Sánchez. Eikä se, että seuraavat vaalit pidetään jo keväällä.

Rannikon pulssi

Rannikon pulssi mittaa elämisen lukuja Aurinkorannikolla joka viikko.

Tiedot päivitetään torstaisin.
Elintarvikehinnat: Mercadona

Polttoaine
Halvin litrahinta Aurinkorannikolla:
Bensiini 95 **1,427 €**
(Muutos **-0,072 €**)
Diesel **1,609 €**
(Muutos **-0,09 €**)

Sähkö
Sähkön keskihinta
0,244 €/kWh
(Muutos **+0,078 €/kWh**)

Vesivarannot
Tekoaltaiden täyttöaste
Málagan maakunnassa **77,58 %**
(muutos **-0,14 %-yksikköä**)

Meriveden lämpötila
17,6°C (Muutos **-0,2°C**)



Majoneesi
Hacendado 490 ml
1,45 €

Jäävuorisalaatti
kerä **1,05 €**

Corn flakes -murot
500 g **1,50 €**

Naudan Entrecôte
27,10 €/kg

Tonnikala
öljyssä 6 tölkkiä/480 g
4,20 €

Kalkkunaleikkele
225 g **2,30 €**

Näkkileipä
250 g **1,15 €**

Omenamehu
1 L **0,80 €**





Tumppi ja Pelle – ystävyyttä ja roc

Tumppi Varonen täytti syksyllä 70 vuotta, Pelle Miljoona ehti samaan ikään vuotta aikaisemmin. Suomalaisen punkin pioneerien ystävyys on kestänyt lähes viisikymmentä vuotta.

Teksti: Antti Pekkarinen

Tumppi Varonen naurahtaa kysymykselle, miltä seitsemänkymmentävuotiaan elämä maistuu:

– Aika oudolta tuntuu, kun ei ole aikaisemmin ollut tämän ikäinen.

Jos parikymppinen Tumppi kohtaisi nykyisen seitsemänkymppisen itsensä, mitä hän sanoisi?

– Kova äijä. Olet selvinnyt ja vielä tuollaisessa kunnossa. Ja hei, sinähän diggaat samaa musaa kuin minä!

Toiseen suuntaan neuvot olisivat vakavampia.

– Sanoisin, että älä tee hirveästi sellaista, mitä myöhemmin kadut. Ja kiinnitä huomiota siihen, mitä työnnät suuhusi, mitä juot ja mitä ihosi alle pistät.

Punk syntyi laman keskellä

Vuonna 1977 perustettu Problems kuului ensimmäisiin suomalaisiin punkyhtyeisiin. Samoihin aikoihin kentällä vaikuttivat esimerkiksi Briard, Eppu Normaali ja Savonlinnassa omia musiikillisia polkujaan kulkenut **Pelle Miljoona**.

Problemsin ensimmäinen single *Ei tää lama mun päähän käy* äänitettiin Love Recordsille vuonna 1977 ja julkaistiin seuraavana vuonna.

Kappaleessa lauletaan työttömän elämän näköalattomuudesta, eikä se ollut Tumpille lainkaan vieras ajatus tuolloin.

– Olin makkaratehtaalla töissä, kun sain vuonna 1977 potkut. Säästösyistä vähennettiin kuusitoista työntekijää, ja minä olin yksi heistä.

Makkaratehtaan työt loppuivat, siitä syntyi biisi ja rockura oli vasta alkamassa.

Lähes viisikymmentä vuotta myöhemmin kappale soi edelleen, ja sen sanoma tuntuu ajoittain hämmästyttävän ajankohtaiselta.

Pelle keskeytti levytykset

Varosen ja Pelle Miljoonan ystävyys alkoi tilanteessa, joka ei välttämättä vaikuttanut erityisen lupaavalta.

Elettiin vuoden 1977 syksyä. Problems oli Love Recordsin studiossa levyttämässä, kun paikalle ilmestyi Pelle Miljoona.

– Meiltä oli tulossa kappale *Väkivalta ja päihdeongelma*, ja **Atte Blom** halusi minun laulavan sen uudestaan. Menin siinä sitten keskeyttämään Problemsin session, Pelle muistelee.

Tunnelma ei ollut aivan mutkaton.

– Minulle tuli sellainen fiilis, etteivät nämä kaverit oikein tykänneet, kun tulin kesken heidän hommiensa.

Mutta studion lämpiössä tapahtui jotain.

– Tuli heti tunne, että olemme Tumpin kanssa sukulaissieluja. Se oli jotenkin metafyysinen kokemus.

Pelle oli muuttanut Savonlinnasta pääkaupunkiseudulle suorittamaan siviilipalvelusta Leppävaaran näkövammaisten ammattikouluun. Helsingissä alkoi syntyä uusia tuttavuuksia ja vähitellen myös yhteinen yhtye.

Pelle oli tuonut Savonlinnasta mukanaan laulukamat.

– Jos minulla ei olisi ollut niitä, en olisi varmaan päässyt koko bändiin, hän nauraa.

Ensimmäinen yhteinen yhtye sai nimekseen 1978. Vuoden vaihtuessa nimi päätettiin päivittää tulevaisuuteen: 1980.

Näin alkoi yhteistyö, joka on jatkunut eri muodoissa vuosikymmenestä toiseen.

Sama musiikki yhdistää

Mikä saa kaksi vahvaa persoonaa palaamaan jatkuvasti yhteen, vaikka välissä on ollut pitkiäkin jaksoja erillisiä projekteja?

Vastaus tulee ensin huumorilla höystettynä, mutta muuttuu pian vakavammaksi.

– Meillä on ollut samanlainen musiikkimaku oikeastaan koko ajan, Tumppi sanoo.

Molempien musiikilliset juuret ovat 1960-luvulla, paljon ennen punkin syntymistä.

Tumpin isoveli johdatti hänet rock'n'rollin maailmaan.

– Rolling Stones, Beatles ja Hep Stars. Niistä se lähti.

Pelle muistaa nuoruuden musiikinnälän erityisen hyvin.

1960-luvun Suomessa uutta rockmusiikkia ei saanut kuultavakseen yhtä helposti kuin nykyään. Yleisradiossa oli vain muutama ohjelma, joista sitä pystyi seuraamaan.

– Oli Kahdeksan kärjessä ja Kaleidoskooppi. Niitä odotettiin todella paljon.

Haminassa toimi Manun musiikki -niminen kauppa, jossa saattoi joskus päästä kuuntelemaan levyjä erikoisilla kuulokkeilla.

– Sellainen puhelimen näköinen kapistus laitettiin korvalle. Sieltä kuunneltiin Stonesia ja kaikkea muuta.

Vielä jännittävämpää oli englantilaisten merirosvoradioiden kuuntelu.

– Yöllä hiivittiin radion ääreen. Joskus lähetys kuului hyvin, mutta useimmiten se surisi, särisi ja pätki.

Syrjäkylien puolustajat

Yhteiskunnallinen kantaaottavuus on ollut molempien musiikissa mukana alusta lähtien.

Tuoreessa *Syrjäkylä*-singlessä, jolla Pelle vierailee Problemsin kanssa, palataan jälleen suomalaisen yhteiskunnan epäkohtiin.

Tumppi kertoo saaneensa ajatuksen aikaisemmasta kappaleestaan *Isäntä vei tehtaan pois*.

– Halusin tehdä sille tavallaan jatko-osan.

Aihe löytyi Suomen maaseudulta.

– Olen kiertänyt soolokeikoilla ympäri Suomea ja nähnyt, miten pienet kylät surkastuvat. Talojen ikkunoissa on laudat, eikä sielä asu enää ketään.



Tumppi Varonen & Pelle Miljoona Band esiintyy p

Pelle tunnistaa saman ilmiön.

– Se on todella surullinen näky. Ja kun ajatellaan, miten pitkä syksy, talvi ja kevät Suomessa on.

Pelle ei miettinyt hetkeäkään, kun Tumppi pyysi häntä mukaan levytykseen.

– Meillä on aina ollut niin, että jos toinen pyytää laulamaan jotain stemmaa tai kertsiä, ei tarvitse kuin kerran sanoa.

Radioilta puuttuu rohkeutta

Vaikka vuosikymmenet ovat kuluneet, Tumppi ei ole menettänyt kapinallista asennettaan.

Erityisesti nykyinen musiikkitarjonta saa häneltä kovaa kritiikkiä.

Hänen mielestään monet radiokanavat keskittyvät liikaa kaupallisesti tuotettuun musiikkiin ja unohtavat vaihtoehdot.

– Radiokanavien, YLE etunenässä pitäisi ottaa vastuuta siitä, mitä ne soit-

- puoli vuosisataa k´n´rollia



erjantaina ravintola Kukossa. Ovelta voi mahdollisesti saada vielä lippuja.

”Maailmanrauha, mielenterveysongelmat ja kaikki se, mitä ympärillämme tapahtuu. Niistä pitäisi tehdä lauluja.”

tavat. Ei voida vain sanoa, että nuoriso haluaa tätä. Eivät kaikki ihmiset halua samaa.

Varonen kaipaa monipuolisempaa musiikkikulttuuria. Hän muistuttaa, että myös uutta ja kiinnostavaa rockmusiikkia tehdään edelleen.

Pelle yhtyy kritiikkiin. Hänen mielestään radioon tarvittaisiin takaisin **Jake Nymanin** kaltaisia musiikin asiantuntijoita, jotka osaavat kertoa kappaleiden taustoista.

Molemmat muistelevat lämmöllä myös Jyrki-televisio-ohjelmaa, joka tarjosi aikoinaan valtavirran rinnalle vaihtoehtoista musiikkia.

Tumpin mielestä nykyisten lauluntekijöiden pitäisi uskaltaa tarttua myös vaikeisiin aiheisiin.

– Maailmanrauha, mielenterveysongelmat ja kaikki se, mitä ympärillämme tapahtuu. Niistä pitäisi tehdä lauluja.

Makkaratehtaalta valtuustoon

Rockmuusikon elämä ei ole ollut Varoselle pelkkää esiintymistä.

Makkaratehtaan lisäksi hän on työskennellyt muun muassa margariinitehtaalla, purkanut rekkoja varastolla, opiskellut lähihoitajaksi ja tehnyt remonttitöitä.

Hän on ollut myös kahdeksan vuotta kaupunginvaltuutettuna.

– Joku sanoi silloin, että Tumppi Varonen on pettänyt punkrockin.

Varonen on asiasta täysin eri mieltä.

– Sehän on nimenomaan sitä, että ottaa asioista selvää ja yrittää vaikuttaa niihin.

Valtuustotyössä hän kertoo saaneensa edistettyä muun muassa terveydenhoitoon liittyviä asioita.

Eläkkeelle siirtyminen ei kuitenkaan ole merkinnyt musiikin loppumista.

– Eläkettä tulee sen verran, että juuri ja juuri pärjää. Sitten pitää elää sen mukaan.

Aurinkorannikko houkuttelee

Fuengirolassa vietetty aika on saanut Tumpin pohtimaan myös tulevia talvia.

Hän on tutustunut Aurinkorannikkoon paikallisten ystävien opastuksella ja tehnyt retkiä muun muassa Rondaan ja Gibraltarille.

– Täällä on hienoja maisemia, ystävällisiä ihmisiä, hyvää ruokaa ja tietenkin aurinkoa ja lämpöä.

Suomessa häntä pitävät erityisesti lapsenlapset, joiden kanssa hän haluaa viettää aikaa.

Mutta ajatus pidemmästä oleskelusta Espanjassa kiinnostaa.

– Olisi mukava olla täällä joskus pidempään. Kierrellä, katsella maisemia kamera kaulassa ja nauttia elämästä.

Pelle on jo tänä syksynä harjoitellut pidempää oleilua Aurinkorannikolla.

– Torremolinosissa olemme viihtyneet mainiosti. Nyt mennään keväällä vielä Goalle, mutta kyllä se taitaa olla viimeinen kerta. Ensi talvesta eteenpäin luulen, että talvikodin osoite löytyy täältä Aurinkorannikolta, Pelle lupailee.

Myös Tumpina ja Pellen yhteiset keikat Aurinkorannikolla voisivat tulevaisuudessa olla mahdollisia.

Kun asia otetaan puheeksi, Tumppi innostuu.

– Sehän olisi aivan loistelias idea. Soittaminen vaan on niin kivaa.

/ Pertti Elfving /

Itsenäisyyspäivä sykähdyttää myös auringon alla – suomalaisuus yhdistää Aurinkorannikolla

Vaikka kotimme olisi tuhansien kilometrien päässä Suomesta, sydämemme sykkii edelleen kotimaalle. Suomen itsenäisyyspäivä 6. joulukuuta on meille suomalaisille paljon enemmän kuin kalenteriin merkitty juhlapäivä. Se on päivä, jolloin pysähdymme muistamaan historiaamme, kunnioittamaan sotiemme sukupolvia ja arvostamaan sitä vapautta ja itsenäisyyttä, jonka eteen edelliset sukupolvet ovat tehneet valtavan työn.

Päivä tarjoaa mahdollisuuden tavata ystäviä, kokea juhlan arvokas tunnelma ja osoittaa kunnioitusta itsenäiselle Suomelle.

Itsenäisyys on tärkeä osa suomalaista identiteettiämme, kulttuuriamme ja isänmaallisuuttamme. Se yhdistää suomalaisia asuinpaikasta riippumatta. Myös täällä Aurinkorannikolla sinivalkoiset värit saavat sydämen sykähtämään hieman tavallista voimakkaammin. Vaikka ympärillä paistaisi Espanjan aurinko ja elämä olisi täynnä espanjalaista tunnelmaa, itsenäisyyspäivänä ajatuksemme palaavat Suomeen.

Itsenäisyyspäivää voidaan juhlia myös auringon alla!

Tänä vuonna Aurinkorannikon Leijonat vastaa Aurinkorannikon suuresta itsenäisyyspäivän juhlasta. Juhla järjestetään lauantaina 6. joulukuuta kello 14.00 Palacio de la Pazissa Fuengirolassa.

Luvassa on arvokas, lämminhenkinen ja isänmaallinen juhla, jossa pääsemme yhdessä nauttimaan Suomen itsenäisyydestä, suomalaisuudesta ja yhteisöllisyydestä. Päivä tarjoaa mahdollisuuden tavata ystäviä, kokea juhlan arvokas tunnelma ja osoittaa kunnioitusta itsenäiselle Suomelle.

Itsenäisyys ei ole itsestäänselvyys. Se on arvokas perintö, jota meidän jokaisen kannattaa vaalia ja siirtää myös tuleville sukupolville.

Kutsumme lämpimästi kaikki Aurinkorannikon suomalaiset, heidän ystävänsä ja Suomen ystävät mukaan juhlimaan. Tule mukaan nostamaan malja itsenäiselle Suomelle – tällä kertaa Espanjan auringon alla!



Kirjoittaja on Aurinkorannikon Leijonien presidentti.

ESPANJALAISIA SANONTOJA

Estar hasta las narices de...

”Olla nenäänsä myöten täynnä.” Suomalaiset saattavat joskus olla korvia myöten täynnä jotakin, mutta espanjalaisilla täyttyvät nenät.

Sitaatti

”Katalaaniseparatistien johtaja Carles Puigdemont kertoo palaavansa Barcelonaan joulukuun puolivälissä. Puigdemont on ollut omaehtoisessa maanpaossa vuoden 2017 lokakuusta lähtien, kun Katalonian yritys itsenäistyä epäonnistui.”

Yle 25.11.

FUENGIROLA OFFICES



Laadukas toimisto tai työpiste Fuengirolan Los Bolichesista

Miksi tehdä töitä missä tahansa muualla, kun voit tehdä niitä parhaassa mahdollisessa paikassa? Auringonvalo ja lämpö ovat avain parempaan tuottavuuteen ja arjen onnellisuuteen.

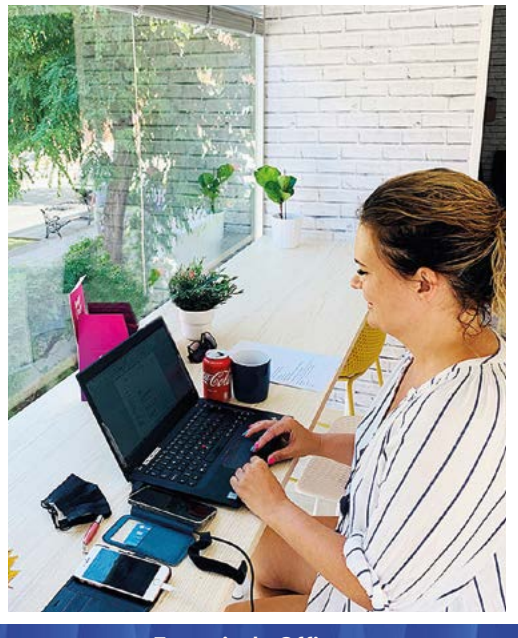
Fuengirola Offices on uusi toimistosi!

Meiltä löydät helpot ja edulliset ratkaisut etätyöskentelyyn suoraan Espanjan Aurinkorannikolta. Olitpa sitten yksinyrittäjä tai isomman tiimin vetäjä, nykyaikaiset työpisteet ja valmiit fasiliteetit odottavat.

Hinnat alkaen 165 € (+21% IVA)/kk

Työskentele fiksummin, elä valoisammin. Tervetuloa Fuengirolaan!

Kysy lisää!
+358 44 915 1987
info@fuengirolaoffices.com



Fuengirola Offices
Calle Oliva 3n, Los Boliches, Fuengirola
info@fuengirolaoffices.com
www.fuengirolaoffices.com

Aurinkorannikon suomalaiset juhlivat itsenäisyyttä

Suomen itsenäisyyspäivää vietetään Aurinkorannikolla perinteisin menoin sunnuntaina 6. joulukuuta. Tänä vuonna juhlan järjestelyistä vastaa Aurinkorannikon Leijonat. Juhla kokoaa suomalaiset yhteen musiikin, juhlapuheiden ja isänmaallisen tunnelman merkeissä.

Juhlapäivä alkaa kello 9.00 lipunnostolla Los Pacosin Girasol -talon sisäpihalla. Kello 11.00 vuorossa on messu suomalaisessa seurakuntakodissa ja kello 13.00 lippukulkue Palacio de la Paz -rauhanpalatsille.



Suomen itsenäisyyttä juhlitaan Aurinkorannikolla koko yhteisön voimin vauvasta vaariin.

Varsinainen pääjuhla alkaa rauhanpalatsissa kello 14.00. Juhlapuheen pitää ministeri **Stefan Wallin**. Tasavallan presidentin tervehdyksen ulkosuomalaisille esittää presidentti **Alexander Stubb**.

Musiikista vastaavat muun muassa oopperalaulaja **Sauli Tiilikainen**, Aurinkorannikon suomalaisen koulun bändi, sekä Aurinkorannikon kuoro. Myös Tuiskulan lapset esittävät tällä kertaa Juureslaulun ja **Selma Van Den Eeden** tuo tuulahduksen paikallista kulttuuria flamenco -esityksellään.

Juhlan juontaa kaikille tuttu **Kaj Kunnas**.

Itsenäisyyspäivän juhla tarjoaa hienon tilaisuuden kokoontua yhteen juhlistamaan suomalaisuutta kaukana kotimaasta.

Liput pääjuhlaan maksavat 20 euroa, lapsilta alle 18 vuotta 10 euroa. Lippuja saa yleisistä myyntipisteistä, ovelta sekä netistä osoitteesta: www.aurinkorannikonleijonat.com.

CCR:n kuolemattomat hitit soivat Kukossa

Torstaina 3. joulukuuta ravintola Kukossa päästään nauttimaan amerikkalaisen juurirockin parhaista paloista, kun Aurinkorannikon oma Blues & Soul Revival herättää legendaarisen Creedence Clearwater Revivalin musiikin eloon.

Luvassa on todellinen hittikavalkadi: *Have You Ever Seen the Rain, Proud Mary, Bad Moon Rising, Fortunate Son, Green River* ja monet muut CCR:n ikivihreät saavat taatusti jalan vipattamaan.

Blues & Soul Revival koostuu espanjalaisista, pääosin Málagassa asuvista muusikoista. Bändi on keikkaillut useita vuosia ja se on saavuttanut tarunhohtoisen maineen mainiona tribuuttina. Solisti **Pablo Garridon** äänessä on hämmästyttävän paljon samaa raakuutta ja voimaa kuin **John Fogertyllä**.



CCR:n tarttuvat rytmit, rouheat kitarariffit ja ajattomat melodiat ovat yhdistäneet sukupolvia jo yli puolen vuosisadan ajan. Nyt nämä rockklassikot kuullaan jälleen elävänä Kukon lavalla.

Liput vain 7 euroa!

Kultakurkku Wille Rannila ja kitaravirtuoosi Pekka Nyyssönen johdattavat joulun tunnelmaan

Torstaina 3. joulukuuta klo 19 Fuengirolassa päästään nauttimaan ainutlaatuisesta musiikillisesta elämyksestä, kun Aurinkorannikon kultakurkuksi tituleerattu **Wille Rannila** ja taiturimaisesta soitostaan tunnettu kitaravirtuoosi **Pekka Nyyssönen** yhdistävät voimansa joulun kauneimpien laulujen äärellä.

Joulu on täynnä muistoja, tunteita ja perinteitä. Musiikilla on ihmeellinen kyky kuljettaa meidät takaisin näihin rakkaisiin muistoihin – joskus hymy huulilla, joskus pieni kyynel silmäkulmassa.

Joulun Taikaa -konsertissa nämä tunteet heräävät eloon musiikin kautta.



Joulun Taikaa on luvassa Las Palmerasissa ensi torstaina.

Illan aikana kuullaan joulun rakkaimpia klassikoita, herkkiä tunnelmapaloja ja niitä sävelmiä, joita ilman joulu ei yksinkertaisesti tuntuisi joululta.

Kahden tunnin mittainen konsertti väliaikoineen tarjoaa ihanan mahdollisuuden irrottautua hetkeksi arjen kiireistä ja virittäytyä joulun odotukseen.

Ennakkolipun ostaneet saavat istumapaikat pöydistä sekä lasillisen cavaa, jonka äärellä on ihana aloittaa joulunvietto. Tapahtumassa palvelee myös baari, josta voi ostaa virvokkeita väliajalla.

Joulun Taikaa torstaina 3.12.
klo 19.00, Las Palmeras hotel, Fuengirola.
Ennakkoliput: 20 € (+verot)
Ennakkolipun etu: pöytäpaikka etupöydistä ja lasillinen cavaa
Liput ovelta: 25 €
Ovet ja lipunmyynti: klo 18.30
Ennakkoliput: www.universe.com/events/joulun-taikaa-konserttti-fuengirola-tickets-Y1X34P

Radiopäät Radalla – Torrevieja pikakelauksella

Radiokanava Fuge FM:ltä tutut Radiopäät Ville Witka ja Raija Kurkola sukelsivat toiseen suureen Suomi-yhteisöön Costa Blancan Torreviejaan.

Teksti ja kuvat: Raija Kurkola

Espanjan kansainvälisimmässä kaupungissa on pirteä Suomi-yhteisö ja tekemisen meininkiä. Tällä kertaa tutustuimme kahden päivän aikana alueella toimiviin yrittäjiin ja upean kokemuksen myötä seuraava reissu on jo suunnitteilla. Tässä artikkelissa esittelemme tapaamiamme Costa Blancan suomalaisia.

”Mä oon yhdeksänvuotiaana päättänyt, että musta tulee valmentaja.”



Golfvalmentaja **Pia Koivuranta** viihtyy Torreviejan rauhallisessa ympäristössä. Alueella on hänen mukaansa noin 40 golfkenttää tunnin ajomatkan säteellä. Vistabella Golfissa jo 12 vuotta työskennellyt Koivuranta toimii opettajana myös Suomessa Vaasan Golfissa. Golf on hänelle paitsi urheilua myös tapa löytää ystäviä. Aloittelijalle hän suosittelee kahden viikon lomaa ja kuuden tunnin opetuspakettia. Golfin lisäksi hänen elämäänsä on astunut toinen intohimo, salsan tanssiminen.

Scandic Center, monipuolinen palvelukeskus



Torreviejan Scandic Center on muuttunut suomalaisesta ruokakaupasta alueen eräänlaiseksi palvelukeskukseksi. Nykyisin toiminnan ytimessä ovat kiinteistövälitys, asuntojen vuokraus ja MiMobilen telepalvelut. Ocean Home Rentalsin **Aino-Kaisa Lonka** kertoo, että talvikausi on vuokrauksen tärkeintä sesonkia. Heillä on tarjolla 45 asuntoa, ja uusia kohteita etsitään jatkuvasti. Erityisesti suomalaisia kiinnostavat omalla pihalla varustetut bungalow-asunnot sekä keskustan palvelujen läheisyys.

”Ja tiedäksä mä en ikinä halunnut yrittäjäksi. En koskaan.”



Espanjassa pitkään vaikuttanut **Maya Kallio** ei suunnitellut uraa yrittäjänä eikä varsinkaan kiinteistöalalla. Vuonna 2022 sairastettu keuhkoveritulppa muutti kuitenkin elämän suunnan. Toivuttuaan Kallio matkusti Balille, missä hän opiskeli kiinteistövälittäjäksi ja innostui rakennuttamisesta. Nyt Mayan Ocean Property Group -yritys rakennuttaa saarelle huviloita ja kehittää hotellitoimintaa. Ensimmäiseen huvilahankkeeseen kuuluu 12 taloa, joista yhdeksän on jo valmiina. Pohjois-Balilla sijaitseva hotelli on puolestaan laajentunut 14 huoneeseen ja majoittaa noin 40 vierasta.

Torreviejan suomalaisseurakunnassa avuntarve kasvaa



Costa Blancan seurakunnan kausipappi **Kirsi Leino** on huomannut Torreviejan suomalaisyhteisön kasvaneen ja monipuolistuneen. Messuissa käy noin 90 ihmistä, mutta aurinkoisen arjen rinnalla näkyvät myös vakavat ongelmat. Seurakunnalta haetaan apua yksinäisyyteen, taloudellisiin vaikeuksiin, kodittomuuteen ja myös väkivaltatilanteisiin. Leino korostaa kirkon merkitystä turvallisena kohtaamispaikkana, jonne jokainen voi tulla omana itsenään.

”Karaoke on kyllä meidän ihan pääleipälaji.”



Torreviejan Rattotalli on viihdyttänyt suomalaisia vuodesta 2015. Yrittäjä **Eero Käyhkö**n luotsaama, vanhaan hevostalliin perustettu ravintola tunnetaan erityisesti karaokesta, jota lauletaan lähes joka ilta. Ohjelmassa on myös tietovisoja ja artistivierailuja, kuten **Eino Grön** tai **Päivi Mäkinen**. Asiakkaista noin 95 prosenttia on suomalaisia. Tarjolla on myös tuttuja grilliherkkuja, kuten makkaraperunoita ja lihapiirakoita. Kesäisin paikka pitää taukoa.



Radiopäät Torreviejan raitilla.



Jazz-ilta Harry's Loungessa.

Vuokra-asuntojen hintataso Costa Blancalla Aurinkorannikkoa alempana



Torreviejan LE Homesin **Maria Suvinen** kertoo vuokra-asuntojen kysynnän kasvavan jatkuvasti. Yrityksellä on yli 120 vuokra-asuntoa ja noin 15 työntekijää. Talvikaudeksi vapaita asuntoja on vaikea löytää. Yhden makuuhuoneen asunnon kuukausivuokrat alkavat noin 450–500 eurosta, kun taas kahden makuuhuoneen asunnot maksavat noin 650 - 1 200 euroa kuukaudessa, lisäksi sähkö- ja vesimaksut. Myös asuntokauppa käy vilkkaana, vaikka hintojen nousu on saanut osan myyjistä pyytämään liikaa. LE Homes aikoo kasvattaa tarjontaansa erityisesti suuremmilla huviloilla.

Tuomo Hurri kotiutui Torreviejaan – Espanjan mañana-kulttuuri yllätti

Yli vuosikymmenen Torreviejassa asunut Lotta’s House -kiinteistövälitysfirman omistaja **Tuomo Hurri** on nähnyt kaupungin muutoksen. Suomalaisia näkyy katukuvassa entistä enemmän, ja nuoretkin ovat löytäneet alueen. Espanjalainen elämänrytmi on tullut tutuksi, mutta yksi ennakkoluulo on osoittautunut vääräksi: paikalliset rakennusalan ammattilaiset ovat hänen mukaansa yhtä täsmällisiä kuin suomalaiset. ”Niiden kanssa kun sovitaan aikataulut, niin ne on ihan kuin suomalaiset.” sanoo Hurri. Suomalaisuudesta Hurri ei silti ole luopunut.



”Kaikki asiakkaat pyritään palvelemaan hyvin ja huomioimaan henkilökohtaisesti.”



Torreviejan Harry’s Lounge & Kitchenin isäntäpari **Harry ja Merja Wegelius** luottavat henkilökohtaiseen palveluun ja kotitekoiseen ruokaan. Torstain schnitzel-illat ovat olleet varsinainen hitti. Radiopäät pääsivät nauttimaan herkullisen schnitzelin lisäksi tunnelmallisesta jazzillasta. Paikka on noussut TripAdvisorissa kaupungin 792 ravintolan joukosta neljänneksi, kertoo Harry. Hänen mukaansa menestyksen salaisuus on yksinkertainen: asiakkaista välittäminen - ja se tuli todistettua paikan päällä!

Haastattelut löytyvät myös Radiopäät-YouTube-tililtä.

IHOTAUTILÄÄKÄRI
DOSENTTI HANNA RAITIO
VASTAANOTOT AURINKORANNIKOLLA
- Ihosairaudet, allergiat ja yleislääketiede
- Ihomuutosten tutkimus ja hoito
- Esteettiset hoidot laajasti



www.lacalamedical.com
+34 681 231 350 info@lacalamedical.com

oceanhome
REAL ESTATE
COSTA BLANCA • COSTA DEL SOL
Koti Espanjan *rannikolta*
Uudiskohteiden asiantuntijat
ja jälleenmyyntikohteiden huippumyyjät



Maya



Aino-Kaisa

KIRJOITA MEILLE WHATSAPPISSA
FUENGIROLA +34 693 002 104
TORREVIEJA +34 633 213 800

Ajantasaiset menovinkit netissä:
www.fuengirola.fi/menovinkit

AMMATTIMAINEN JALKOJENHOITO
TARJOUS
· MA–PE · 10:00–14:00
VOIMASSA 31.12.2026 ASTI



VerLassa jalkasi saavat ammattitaitoista ja yksilöllistä hoitoa.
VARAA AIKASI
+358 401 565 589
VerLa Belleza & Wellness
Edif. Sol y Sol 1, Pl. de la Hispanidad, Loc 4, 29640 Fuengirola



Naisten Pankki tukee kehittyvien maiden naisia.

Naisten Pankin joulumyyjäiset hyvän asian puolesta

Suositut Naisten Pankin joulumyyjäiset tulevat taas. Fuengirolan seurakuntakodilla järjestettävässä tilaisuudessa on mukana monipuolisesti eri alojen yrittäjiä ja käsityön taitajia myymässä tuotteitaan ja esittelemässä palvelujaan.

Myyjäisten yhteydessä järjestetään myös jättiarpajaiset, joiden pääpalkintona on runsas herkkukori.

Vielä muutama myyntipöytä on vapaana. Sellaisen voi varata laittamalla viestiä: naistenpankkiaurinkorannikko@gmail.com.

Myyjäisissä järjestetään myös arpajaiset.

Pöydän hinta on 20 eur + arpajaisiin palkinto. Koko summa ja arpajaisten tuotto menee Naisten Pankin vaikuttavaan työhön kehittyvien maiden naisten koulutuksen ja yrittäjyyden tukemiseen.

Tervetuloa hankkimaan hyvää tekeviä joululahjoja sunnuntaina 29.11. klo 13-16 Seurakuntakodille!

Lastenkerho Tuiskula
3-6-vuotiaille joka arkipäivä.
Lisäksi iltakerhoja!
Lastenkerho Tuiskula
Centro Finlandia 2. krs, Fuengirola
Lisätietoja +34 636 874 330
lastentuiskula@gmail.com
Löydät meidät Facebookista nimellä
Lastenkerho TUISKULA Fuengirolassa
SUOSITUT ILTAKERHOT!
Askartelu- ja nukketeatterikerho tiistaisin klo 16-18
Leivontakerho keskiviikkoisin klo 16-18
Liikuntakerho torstaisin klo 16-18
Kaikki kerhot 10 €/krt
TERVETULOA TUISKULAAN!
Myös nepsyvalmennusta.
Lastenkerho Tuiskulassa sovelletaan Montessori-metodia.

COSTAKLINIKKA
— LÄÄKÄRISI AURINKORANNIKOLLA —
Suomalaiset yleislääkärit ja sairaanhoitajat
Kattavat laboratoriopalvelut
costaklinikka.com +358 50 558 1199
Avd. Nuestro Padre Jesus Cautivo 11 Fuengirola, Los Boliches, Junakatu

Hermoratahieronta
Janne Häkkinen
ÄLÄ KÄRSI KIVUSTA TURHAAN



Mestarikoulutettu hermoratahieroja
Los Boliches, Fuengirola
Puh. +358 440 227 979
janne.hakkinen@hermoratamestari.fi
www.hermoratamestari.fi

Sairaalat palveluksessanne
vithas
living to take care of you
Kaikki erikoislääkärien ja kirurgiset palvelut uusimmalla teknologialla.
Ensiapu- ja lastenlääkärin päivystys 24h/vrk.
Työskentelemme kansainvälisten sekä kansallisten vakuutusyhtiöiden kanssa.

Suomenkielistä henkilökuntaa
Ambulanssi ja lääkärin kotikäynnit 24h/vrk:
(+34) 900 200 116 (+34) 952 367 188
Suomenkielinen yhteyshenkilö
Marita Ekman
(+34) 696 981 372

Hospital Vithas Xanit International
Av. de los Argonautas, s/n.
Benalmádena. 952 367 190

Hospital Vithas Xanit Estepona
Av. Andalucía, 2.
Estepona. 952 808 100

Vithas Torremolinos Medical Centre
C/ Hoyo, 15.
Torremolinos. 952 058 860

Vithas Fuengirola Medical Centre
Av. Ramón y Cajal, s/n. Edificio Beroe.
Fuengirola. 952 477 310

Aurinkorannikolla kuollaan enemmän kuin synnytään

Málagan maakunnassa, joka muodostuu valtaosin Aurinkorannikon kaupungeista, syntyy yhä vähemmän lapsia. Vuosittain kuolleita on jo tuhansia enemmän kuin vastasyntyneitä.



Aurinkorannikon väestön rakenne on hitaassa mutta vakaassa muutoksessa.

Málagan maakunnan väestörakenne muuttuu vuosi vuodelta ikääntyneemmäksi. Syntyvyys jatkaa laskuaan, eikä syntyneiden lasten määrä riitä enää korvaamaan kuolleiden määrää. Vuonna 2025 maakunnassa syntyi 11.706 lasta, mutta samaan aikaan kuoli 14.366 ihmistä. Toisin sanoen kuolleita oli 2.660 enemmän kuin syntyneitä.

Tilanne ei ole aivan uusi, sillä Málagan maakunnassa on ollut enemmän kuolleita kuin syntyneitä jo kuutena peräkkäisenä vuonna. Kehityksen suunta on selvä: väestö vanhenee, eikä lähivuosille ole näkyvissä merkkejä syntyvyyden merkittävästä elpymisestä.

Espanjan tilastokeskuksen INE:n (Instituto Nacional de Estadística) lukujen perusteella kyse ei ole myöskään yksittäisen vuoden poikkeamasta. Syntyneiden määrä on laskenut pitkään, ja vuonna 2025 saavutettiin maakunnan alhaisin lukema 18 vuoteen.

Syntyvyys on laskenut tasaisesti

Málagan maakunnassa syntyi vuonna 2025 siis yhteensä 11.706 lasta. Vuotta aiemmin vastaava luku oli 11.719, joten vähennystä tuli 13 syntymän verran.

Yhden vuoden muutos saattaa vaikuttaa pieneltä, mutta pidempi tarkastelujakso paljastaa huomattavasti suuremman muutoksen.

Vuonna 2009 Málagan maakunnassa syntyi vielä 17.794 lasta. Se oli tarkastelujakson korkein lukema. Vielä vuonna 2022 syntyneitä oli edelleen yli 12 000, mutta vuodesta 2023 lähtien määrä on vain jatkanut laskuaan.

Vuoden 2025 lukema, 11.706 syntynyttä, on siis huomattavasti pienempi kuin vielä reilut kymmenen vuotta sitten. Vuoden 2009 huippulukemaan verrattuna syntyneitä oli viime vuonna yli 6.000 vähemmän.

Tilastot kertovat siis syntyvyyden pitkäaikaisesta heikkenemisestä. Vaikka yksittäisinä vuosina muutokset voivat olla pieniä, kokonaiskuva osoittaa, että Aurinkorannikon alueelle syntyy nykyisin selvästi vähemmän lapsia kuin aiemmin.

Kuolleita enemmän kuin syntyneitä

Syntyvyyden laskun rinnalla toinen väestörakenteen merkittävä tekijä on kuolleiden määrä.

Vuonna 2025 Málagan maakunnassa kuoli yhteensä 14.366 ihmistä. Kuolleiden määrä ylitti näin ollen syntyneiden määrän 2.660 henkilöllä.

Toisin sanoen Málagn maakunnassa niin sanottu luonnollinen väestönmuutos on selkeästi negatiivinen.

Kuolemantapaukset jakautuivat Aurinkorannikon suurimpien kaupunkien osalta seuraavasti:

- Málaga 5.042 kuollutta
- Marbella 1.103
- Vélez-Málaga 797
- Fuengirola 656
- Estepona 567
- Mijas 542
- Torremolinos 514
- Benalmádena 469

Málaga on odotetusti selvästi kärjessä, sillä maakunnan pääkaupunki on myös sen suurin kaupunki. Seuraavina tulevat Marbella ja Vélez-Málaga.

Luvut osoittavat, että kuolleisuus on merkittävä osa koko maakunnan väestökehitystä. Kun syntyneiden määrä vähenee ja kuolleiden määrä ylittää sen, väestön ikärakenne muuttuu väistämättä.

Syntymät eivät riitä korvaamaan kuolemia

Málagan maakunta on ollut luonnollisen väestönmuutoksen osalta miinuksella vuodesta 2020 lähtien. Vuosi 2025 oli jo kuudes peräkkäinen vuosi, jolloin kuolleita oli enemmän kuin syntyneitä.

Tämä merkitsee muutosta maakunnan väestörakenteessa. Nuorempien ikäryhmien osuus pienenee suhteessa vanhempiin ikäryhmiin, kun uusia sukupolvia syntyy aiempaa vähemmän.

On kuitenkin hyvä muistaa, että luonnollinen väestönmuutos muodostaa vain osan koko väestömäärän kehityksestä. Vaikka kuolleita esimerkiksi Aurinkorannikon alueella onkin enemmän kuin syntyneitä, maakunnan asukasluku kasvaa edelleen voimkkaasti esimerkiksi muualta Espanjasta ja ulkomailta muuttavien ansiosta.

Sen sijaan luonnollinen väestönmuutos kertoo väestön ikärakenteen muuttumisesta.

Pitkällä aikavälillä kehitys vaikuttaa myös siihen, kuinka paljon maakunnassa on työikäistä väestöä suhteessa eläkeikäisiin. Samalla kasvavat ikääntyneen väestön palvelutarpeet.

Kuusi peräkkäistä vuotta jatkunut luonnollisen väestönmuutoksen miinus ja syntyvyyden lasku kertovat siitä, että maakunnan väestörakenne on muuttumassa. Vaikka muuttoliike kasvattaa asukaslukua, uusien sukupolvien määrä jää nykyisellään aiempaa pienemmäksi.

Äidit saavat lapsia yhä vanhempina

Syntyvyyden lisäksi INE:n tuoreet tilastot kertovat myös siitä, minkä ikäisinä naiset saavat lapsia. Málagan maakunnassa äidiksi tullaan nykyisin useimmiten vasta kolmenkympin jälkeen.

Vuonna 2025 eniten lapsia syntyi 34-vuotiaille äideille. Heille syntyi yhteensä 824 lasta. Lähes yhtä paljon syntymiä oli 35-vuotiailla, joiden lapsia syntyi 818. Kolmantena olivat 33-vuotiaat äidit 804 syntymällä.

Selvästi suurin osa syntyneistä lapsista tuli 30–39-vuotiaille äideille. Tässä ikäryhmässä syntyi yhteensä 7.102 lasta.

Myös yli 40-vuotiaiden äitien osuus näkyy tilastoissa. Vähintään 40-vuotiaille naisille syntyi vuoden aikana 1.232 lasta.

Nuorten äitien kohdalla luvut ovat huomattavasti pienempiä. Alle 20-vuotiaille naisille syntyi yhteensä 207 lasta. Näistä neljä syntyi 15-vuotiaille, 20 lasta syntyi16-vuotiaille ja 33 lasta17-vuotiaille äideille.

Tilastoihin mahtuu myös harvinaisempia tapauksia: vähintään 50-vuotiaille naisille syntyi vuoden aikana 11 lasta.

Luvut osoittavat, että äitiys keskittyy Málagan maakunnassa vahvasti 30–39 vuoden ikään. Yksittäisen vuoden tilastot eivät kuitenkaan vielä kerro, kuinka paljon äitien keski-ikä on muuttunut aiemmista vuosista. Ne antavat silti selkeän kuvan nykytilanteesta: lapsia saadaan eniten kolmenkympin puolivälin tienoilla, ja myös yli 40-vuotiaiden äitien osuus näkyy syntymätilastoissa.

Andalusiassa sama kehityssuunta

Málagan maakunnan tilanne ei ole poikkeus Andalusiassa. Koko itsehallintoalueella syntyi vuonna 2025 yhteensä 60.109 lasta. Vuonna 2024 syntyneitä oli 60.129, joten määrä laski vain 20 lapsella.

Syntyvyys pysyi siis Andalusiassa lähes ennallaan, mutta kuolleisuus kasvoi.

Vuonna 2025 Andalusiassa kuoli 75.447 ihmistä. Vuotta aiemmin kuolleita oli 73.401. Kuolemantapausten määrä kasvoi siis vuositasolla 2.046 tapauksella, mikä merkitsee 2,8 prosentin kasvua.

Näin ollen Andalusian luonnollinen väestönmuutos vuonna 2025 painui 15.338 henkilön verran miinukselle. Vuonna 2024 vastaava erotus oli miinuksella 13.272 henkilöä.

Andalusian kokonaiskuva muistuttaa siis pitkälti Málagan maakunnan tilannetta. Syntyneiden määrä pysyy matalana, mutta kuolleiden määrä kasvaa.

Syntyvyyden lasku koskee laajemminkin koko Espanjaa. Vielä vuonna 2013 maassa syntyi 425.715 lasta, kun vuonna 2024 syntyneitä oli enää 318.005. Laskua syntymissä oli siis lähes 108.000 vauvan verran, eli prosentuaalisesti jopa yli 25%.

Koko Espanjassa syntyy siis selvästi vähemmän lapsia kuin vielä reilut kymmenen vuotta sitten. Málagan maakunnan luvut ovat osa tätä laajempaa kehitystä.

Kuolleisuus Aurinkorannikon suurimmissa kaupungeissa

Kaupunki	Asukkaita 1.1.2025	Kuolleita 2025	Kuolleita / 1 000 as.
Málaga	599 063	5 042	**8,42**
Marbella	159 786	1 103	**6,90**
Vélez-Málaga	86 048	797	**9,26**
Fuengirola	85 211	656	**7,70**
Estepona	79 621	567	**7,12**
Mijas	95 104	542	**5,70**
Torremolinos	71 329	514	**7,21**
Benalmádena	78 338	469	**5,99**

Väkiluvut perustuvat INE:n viralliseen vuoden 2025 väestörekisteriin.





Suosituskirje Opetushallitukselle

Me allekirjoittaneet Aurinkorannikolla toimivat yhteisöt haluamme tällä kirjeellä ilmaista tukemme Sofian ystävät -yhdistykselle ja sen tavoitteelle jatkaa Aurinkorannikon suomalaisten vapaata sivistystyötä opistomaisena toimintana.

Nykyisen Sofia-opiston toiminnan päättyminen on herättänyt huolta siitä, miten alueella vuosien aikana rakentunut vapaan sivistystyön tarjonta, yhteisöllinen toiminta ja suomalaisyhteisöä palvelevat opintomahdollisuudet voisivat jatkua. Nykyisen opistotoiminnan taustalla olleiden aikaisempien vuosien toimenpiteiden seurauksena yhdistys ajautui ulosottoon ja varattomuuteen, minkä vuoksi toiminnan jatkaminen nykyisessä muodossaan ei ole ollut mahdollista.

Toiminnan jatkuvuuden turvaamisen tarpeellisuutta pohti joukko asiasta kiinnostuneita henkilöitä. Tämän työn tuloksena on perustettu uusi yhdistys, jonka tarkoituksena on jatkaa vapaata sivistystyötä opistomaisessa muodossa ja mahdollisuuksien mukaan vastaavanlaisella toimintamallilla ja sisältöalueilla kuin Sofia-opistossa on ollut. Tämän suosituskirjeen tarkoituksena on nimenomaan tukea tätä uutta yhdistystä ja sen edellytyksiä käynnistää sekä kehittää toimintaa.

Sofia-opiston toiminnassa keskeiseksi muodostunut vahvuus on ollut kyky lisätä yhteisöllisyyttä ja hyvinvointia. Opistomainen toiminta tarjoaa merkityksellistä tekemistä ja ryhmiä arkeen, mikä on erityisen tärke ää alueella asuville ikäihmisille ja yksinasuville suomalaisille. Osallistujille toiminta on tarjonnut mahdollisuuksia uusiin sosiaalisiin kontakteihin, yhdessä oppimiseen sekä tukea arjessa jaksamiseen. Jatkuessaan vastaavanlainen toiminta voi ylläpitää ja vahvistaa tätä tärkeää yhteisöllistä turvaverkkoa.

Koulutukselliselta kannalta opistomainen toiminta voi tarjota monipuolista ja ajankohtaista sisältöä. Aiemmassa toiminnassa kurssit, luennot ja opintotilaisuudet ovat syventäneet osallistujien ymmärrystä Espanjan historiasta, kulttuurista ja yhteiskunnasta sekä tarjonneet käytännön tietoa esimerkiksi terveyteen, verotukseen ja hyvinvointiin liittyvissä kysymyksissä. Myös kielten, liikunnan, taiteen, tietotekniikan ja hyvinvoinnin opetus sekä digitaitojen ja digiturvallisuuden vahvistaminen ovat olleet tärkeä osa toimintaa.

Uuden yhdistyksen tavoitteena on vastata tähän todettuun tarpeeseen ja luoda edellytykset toiminnan jatkumiselle uudelta, itsenäiseltä pohjalta. Tällaisen toiminnan merkitys ulottuu yksittäisiä kursseja laajemmalle: se tukee suomalaisten hyvinvointia, osallisuutta ja osaamista ulkomailla, ehkäisee yksinäisyyttä sekä vahvistaa yhteyksiä paikalliseen ja kansainväliseen toimintaympäristöön.

Me allekirjoittaneet yhteisöt pidämme tärkeänä, että Aurinkorannikolla säilyy mahdollisuus suomenkieliseen, yhteisölliseen ja elinikäistä oppimista tukevaan vapaan sivistystyön toimintaan.

Suosittelemme lämpimästi Sofian ystävät -yhdistyksen toiminnan tukemista ja sen toimintaedellytysten turvaamista.

Fuengirolassa 25. päivänä marraskuuta 2026

Asociacion Finlandesa Suomela
Aurinkorannikon Kokoomus
Aurinkorannikon Leijonat
Aurinkorannikon Rannikkopataljoona
Aurinkorannikon Sosiaalidemokraatit
Aurinkorannikon Vihreät
Kulttuuriyhdistys Kaleva
Suomen Merimieskirkko

La Liga

Málaga CF kriisissä

MÁLAGA ON KOLMENTOISTA pelikierroksen jälkeen sarjataulukon viimeisenä. Sillä on koossa vain viisi vaivaista tasapelipistettä, eikä se ole kyennyt voittamaan ensimmäistäkään Liga-otteluaan. Putoamisviivaan on seitsemän pistettä matkaa. Jotain tarvitsee siis tapahtua ja on jo tapahtunutkin.

Urheilutoimenjohtaja **Loren Juarros** sai kuluvalla viikolla potkut. Hänen ansioikseen on luettava erinomaisen hyvin sujuneet sopimusjatkot Málagan superjunnujen kanssa. Tulevaisuudenlupaukset jäivät kotiseuraansa, suostuen ulosostoklausuulien merkittäviin kohotuksiin (lue: Málaga tienaa suuresti, jos ja kun suuremmat seurat kalastavat nämä nuoret malagalaiset riveihinsä).

Juarros on kuitenkin ratkaisevan syyllinen täysiksi fiaskoiksi osoittautuneiden ”vahvistusten” hankinnassa. Kesän siirtoikkunassa Málaga haali riveihinsä vahvistusten sijaan vain heikennyksiä. Voidaan toki spekuloida käytettävissä olevien varojen rajallisuudesta, mutta siltikin on sanottava ääneen, että hankinnat ovat olleet täysi fiasko vailla vertaa.

Uudeksi urheilutoimenjohtajaksi olisi näillä näkymin saapumassa entinen Valencian peluri **Miguel Ángel Corona**. Hän toisi oikeaksi kädekseen mukanaan pienten pelaajabudjettien erikoistaitajana tunnetun **Carmelo del Pozon**. Työt alkaisivat välittömästi, sillä tammikuun siirtoikkunaan on löydettävä ne pelastavat enkelit, jotka hilaavat Málagan kuivilleveääksi. Tehtävä vaikuttaa vaikealta, mutta on muistettava, että samanlainen temppu onnistui noin parikymmentä vuotta sitten, kun Málaga varmisti sarjapaikkansa viimeisen kierroksen tasapelillä Real Madridia vastaan.

> Juarros on kuitenkin ratkaisevan syyllinen.

Málagan valmentaja **Funes** pitänee vielä pallinsa, mutta sekin alkaa heilua uhkaavasti, jos tuloksia ei ala pian tulla. Seuraavat sarjakierrokset ovat vähintäänkin haastavia ja pisteitä olisi haalittava keinolla, jos toisella.

Málagan sarjaohjelmaa:

La 28.12. klo 16:15
Málaga CF – Ath.Club Bilbao
To 3.12. klo 21:00
CD Coria – Málaga CF (Cupin ottelu)
Ma 7.12. klo 21:00
Sevilla FC – Málaga CF
La 12.12. klo 18:30
Málaga CF – Barcelona FC



/ Lauri P. Pietikäinen / refla.fi



Onko yrityksellesi asiaa matkaileville suomalaisille?



Varaa aitiopaikkasi nyt!

Fuengirola.fi on mukana Matkamessuilla Helsingissä 21.–24.1.2027. Messuilla jaetaan yhteensä 10.000 lehteä.

Tilaa messuille matkaavissa lehdissä (8.1. ja 15.1.) on rajoitetusti.

Varaa nyt ilmoitustilasi:

Antti puh. +34 679 844 378
antti@fuengirola.fi

Anssi puh. +34 607 629 407
anssi@fuengirola.fi

Anna puh. +358 45 2740 111
anna@fuengirola.fi

CITYMEDIA Fuengirola.fi

matka NORDIC TRAVEL FAIR
Messukeskus Helsinki

Aurinkorannikon uutiset, tapahtumat ja ihmiset. Joka perjantai, verkossa jo torstaina!

Tulethan mukaan juhlimaan itsenäistä Suomea!

Aurinkorannikon suomalaisten

ITSENÄISYYSPÄIVÄN JUHLA

Palacio de la Paz Sunnuntaina 6.12.2026 klo 14

JUHLAOHJELMA

09.00 LIPUNNOSTO *Suomela, Los Pacos*
11.00 MESSU *Seurakuntakoti*
13.00 LIPPUKULKUE *Seurakuntakodilta Palacio de la Paziin*
14.00 PÄÄJUHLA *Palacio de la Paz*

Finlandia-hymni
Tervehdyssanat
Pertti Elfving, Aurinkorannikon Leijonien presidentti
Espanjan kansallishymni
Tasavallan presidentin tervehdys ulkosuomalaisille
Presidentti Alexander Stubb
Lauluesitys
Oopperalaulaja Sauli Tiilikainen, säestää Heikki Poutanen
Lasten esitys, Lastenkerho Tuiskula
Flamenco-tanssi, Selma Van Den Eeden
Juhlapuhe
Ministeri Stefan Wallin
Aurinkorannikon suomalaisen koulun bändi
Fuengirolan kaupungin tervehdys
Suurlähetystön tervehdys
Aurinkorannikon kuoro
Maamme-laulu, yleisö ja kuoro

Cava-tarjoilu • Ohjelman juontaa Kaj Kunnas

Liput 20€ Lapset alle 18 v. 10€

www.aurinkorannikonleijonat.com

Hyvää mieltä ja musiikkia joka päivä taajuudella 102.6 MHz sekä fugefm.fi

Aurinkorannikon oma paikallisradio

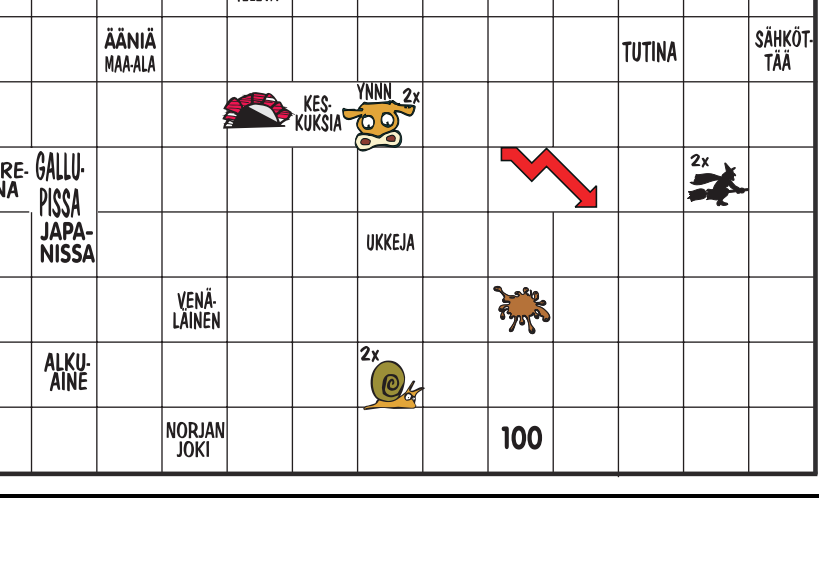
JÄLLEEN AALLOILLA!

FugeFM soi läpi vuorokauden: ma–pe klo 9–11 FugeFM:n aamu, ma–pe klo 16–18 FugeFM:n iltapäivä. Uutisotsikot ja sää tasatunnein.

RADIO 102,6 MHz FugeFM FUENGIROLA

RADIOPÄÄT SHOW perjantaina 27.11. klo 16–18, aiheena Black Friday ja vieraina Aki ja Heli Palsanmäki!

Asiaa ja julkkiksia
Muistojesi nostalgista musiikkia
Ajankohtaisia vieraita



MEDIAMYYNTI *Tavoita asiakkaat uudella tavalla!*
Antti Pekkarinen antti@fuengirola.fi +34 679 844 378
Anssi Marstela anssi@fuengirola.fi +34 607 629 407

SANARISTIKKO

SUDOKUT www.4puz.com

★

	1		8		4		2	
	6		7	5	9		4	
4		9				6		7
7		3				4		2
	9						7	
8		4				1		5
9		1				2		6
	3		2	9	7		1	
	4		6		3		8	

★★★

			2		7			
	5	1	3		8	9	4	
9								8
4	7	8				2	9	3
1	9	2				5	6	4
2								5
	8	7	4		2	3	1	
			6		1			

★★★★★

8		7		2		9		
2				6	1			
5			9				2	
7							6	
9		8				7		4
	3							9
	8				9			6
			7	3				1
		1		5		3		8

Horoskooppi Ida Solland

KAURIS
Sinua ympäröi jumaloivien ihailijoiden joukko yhtäjaksoisesti lauantaina illalla. Jos etsit rauhaa ja turvallisuutta pysy erossa Kalat-merkistä, sillä heillä on juhliva ajanjakso menossa. Onnenkohtalosi saapuu perjantaina.

VESIMIES
Aistillisuutesi ja henkinen tasosi on korkeimmillaan perjantaista maanantaihin. Olet voimakastahtoinen ja hiukan ärsyttävä joidenkin luppotyyppien mielestä. Onnenuima-altaasi on lämmitetty.

KALAT
Luova aspektisi ja neuvokkuutesi eräässä vaikeassa asiassa luo harmonista tunnelmaa lähipiirissäsi. Olet tietoinen paikastasi maailmassa, joka edesauttaa erään ongelman ratkaisua. Onnenkivesi on harmaa.

OINAS
Loputon luomisen vimmasi alkaa jo väsyttää, joten pidä viikon ehdoton tauko kaikissa ylimääräisissä säädöissä. Huomaat yhteensopivuutta erään hurmaavan ihmisen kanssa. Onnea saat villasukista.

HÄRKÄ
Etsi sellaista seuraa, jonka vahvuudet täydentää omia heikkouksiasi. Ole tarkkana kenen kanssa puhut salaisuuksia. Noudata itsekuria eräässä sinua vaivaavassa asiassa. Onnenelementtisi on vesi.

KAKSOSET
Kiihkeä persoonallisuutesi häkellyttää ihmisiä ympärilläsi, koita tasoittaa mielenliikkeitäsi vaikka mietiskelyllä. Vältä riskienottoa ja nauti aallokosta rannalla seisten. Onnea saat huumorintajusta.

RAPU
Virittäydy ympäristösi tiedollisiin värähtelyihin sekä koita lukea kumppanisi ajatuksia. Puolustaudu kunnolla eräässä tilanteessa. Murjota keskiviikkona kotitöiden tekemisestä, se tuo onnea.

LEIJONA
Olet monessa asiassa voiton puolella ja aikaa olisi hiukan lepäilyynkin, mutta ei vielä. Taipumuksesi vilkkaaseen seuraelämään aiheuttaa väsymystä, joka helpottuu vain nukkumalla.

NEITSYT
Ota rauhallisesti vaikka harkitsetkin perääntymistä eräässä työasiassa. Kaikkea ei tarvitse jaksaa puurtaa. Harmaat sävyt ja kirkkaan keltainen antavat sinulle voimia. Onnenruokasi on Vegetaliaa.

VAAKA
Analyyttiset kykysi ovat saavuttamassa huippunsa keskiviikon ja torstain tienoilla. Saat korvaamattoman puhelinsoiton. Kuiskaile salaisuuksia viikonloppuna, se tuo sinulle onnea.

SKORPIONI
Detalji-innokkaana olet tutkimassa kaikkea mikä liittyy tarkkuuteen. Ajattelet selvästi ja kiistattomasti useasta sekavastakin vyyhdeistä. Auta ystäviäsi ymmärtämään. Onnenkauppasi on lähellä.

JOUSIMIES
Sinun kannattaa harjoittaa suorapuheisuutta monessa epäselvässä asiassa, joka koskee niin itseäsi kuin työyhteisöäsikin. Olet oikeudenmukainen ja diplomaattinen, ne ovat suurta plussaa.

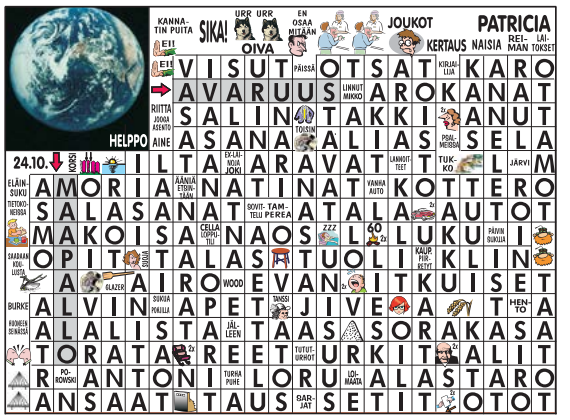
HEMIN PÄHKINÄT

1. Miksi aikuisviihdesivusto Pornhubin käyttäjämäärä romahti keskiyöllä 19. marraskuuta?
2. Miksi **Julian Cash** tulee viimeistään ensi vuonna suomalaisille tutuksi?
3. Keneksi NHL-legenda **Esa Tikkanen** luuli USA:n ex-presidenttiä **Gerald Fordia**?
4. Mistä kappaleesta Teosto maksoi eniten esityskorvauksia vuonna 2025?
5. Mikä on Kotipizzan tuotteiden ja raaka-aineiden kotimaisuusaste?
6. Mitä tarkoittaa, kun nuori nainen on kuin pyryharakka?
7. Minkä virheen Ruotsin väylävirasto teki, kun se pystytti Nato-liikennemerkkejä?
8. Mikä Euroopassa tuttu jääkiekkosuoja tuli tällä kaudella NHL:ssä pakolliseksi?
9. Mikä on viimeisin **Patrik Lainetta** kohdannut huono uutinen?
10. Mitä saksalaiset tekevät tulipalossa tuhoutuneelle natsien vierastalolle Kotkanpesälle?

Vastaukset sivulla 23

HEMIN PÄHKINÄT NYT MYÖS NETISSÄ!

VIIME LEHDEN SANARISTIKON OIKEA RATKAISU



Teos vie lukijan Espanjan vaikuttaviin luonnonpuistoihin, vuoristoihin, retkikohteisiin, kulttuurikehtoihin ja kansallispuistoihin.

Espanjan luontokohteet tutuiksi -kirja myynnissä matkatoimisto Meriaturissa Centro Finlandiassa!



Hinta 35 €

Meriatur.com



/ Lukijan kuva /

Tällä palstalla julkaisemme lukijoidemme lähettämiä kuvia. Jos silmiisi osuu jotakin kaunista, rumaa, outoa, ihmeellistä, suloista, tai muuten vain huomiosi vangitsevaa, ota siitä kuva ja lähetä meille: toimitus@fuengirola.fi

Pilvi tippuu Fuengirolaan.
Kuva: Iiro Rannema



Tunnistatko itsesi kuvassa ympyröidyksi henkilöksi? Ravintola Kukko tarjoaa sinulle pullon viiniä! Voit noutaa viinipullon Kukosta ravintolan aukioloaikana.

ARMOA JA AURINKOA
Aurinkorannikon seurakunta

AURINKORANNIKON SUOMALAINEN SEURAKUNTA VIIKKO-OHJELMA 27.11.–4.12.2026

SEURAKUNTAKOTI Avenida de las Salinas 3, Fuengirola

Kahvila ja kirjasto ma, ke, to ja pe klo 10–14,
Toimisto klo 10–12, **Buffetlounas** klo 11–13.30 (10 €).

Ma Perhekerho klo 10–12. Partiolaiset klo 17–19.30
Ke Digiapu klo 10–12, verenpainevastaanotto klo 10–13, Raamattupiiri klo 14
To Digiapu ja Kätevät kädet klo 10–12, Aurinkorannikon kuoro klo 14–16, Kielikahvila klo 16.30–17.45, AA-ryhmä klo 19–21
Pe Perhekerho klo 10–12, Rauhanyhdistyksen lauluseurat, kahvit klo 18, puhe klo 19

Pe 27.11. Kuule-muista-voi hyvin -tilaisuus klo 14-16. Järj. Kuuloliitto ja Muistiliitto.

La 28.11. Saapaskahvila klo 19

Su 29.11. Rippikoulu klo 10.30–12
Naisten pankin hyväntekeväisyystapahtuma klo 13–16
1. adventin messu Los Bolichesin kat. kirkko klo 17
Kirkkokahvit klo 18 Seurakuntakodilla

Ma 30.11. Señoras -naisten elämänkaariryhmä klo 14
Partio klo 17–19.30

Ti 1.12. Vapaaehtoisten kiitosjuhla klo 16
Kauneimmat joululaulut klo 19, Por la Fe

Ke 2.12. Konserttikahvit klo 17, Maria Palmu, Heikki Poutanen -konsertti klo 18, (10 €)

Pe 4.12. Joulukonsertti klo 16 (15 €)

TORRENTUPA Calle Murillo Bracho 5, Torremolinos

Kahvio ja kirjasto auki ma, ke, pe klo 10–14.

Ma 30.11. Makkaramaanantai Grillimakkaraa säävarauksella, pannukakkua, karjalanpiirakkaa
Klo 12.30 Joululauluja Torrentuvalla, Paavo ja Sari
Klo 14 Alkoholistien läheisten vertaistukiryhmä, Ruska

Ke 2.11. Keittokeskiviikko Klo 11 Tuolijumppa, Kiia
Keittoa klo 12 alkaen, klo 12 Verenpaineen mittaus

Pe 4.12. Pizzaperjantai Pizzaa klo 11 alkaen

Tervetuloa mukaan!

www.aurinkorannikonseurakunta.fi

Oikaisu

Viime viikon Fuengirola.fi lehdessä kerroimme Aurinkorannikon Marttojen syysgarderobista. Jutussa oli virheellisesti mainittu, että tapahtumassa myydään lahjoituksena saatuja vaatteita. Kyseessä on kuitenkin kierrätystapahtuma, ei myyntitapahtuma.

LOGO POLIS ILOISIA ILMEITÄ
www.logopolis.fi logopolisdesign
+358 50 5700 907, +34 622 562 956

SDP Aurinkorannikon Sosialidemokraatit

Aurinkorannikon sosialidemokraatit järjestävät keskustelutilaisuuden 2.12.2026 klo 14.00 ravintola Hetkessä, os. Calle Santa Rosa 2, Fuengirola.

Alustajana toimii terveystieteen tohtori, entinen kansanedustaja Merja Mäkisalo-Ropponen aiheesta

120 VUOTTA SUOMALAISTA DEMOKRATIAA, KANSALAISOIKEUKSIA JA YHTÄLÄISTÄ ÄÄNIOIKEUTTA – MITEN TÄSTÄ ETEENPÄIN?

Hän pohtii näitä kysymyksiä äskettäin julkaistussa kirjassaan "Sairaanhoitajan sydämellä kansanedustajan työssä". Kirja on saatavilla tilaisuudessa 30 €:n hintaan.

TERVETULOA, TILAISUUS ON KAIKILLE AVOIN.

PAIKKOJA AVOINNA

HALUATKO TÖIHIN AURINKO-RANNIKOLLE?





KAKSI UPEAA RETKEÄ!

9.12. ja 23.12. Málagan kasvitieteellisen puutarhan jouluvalot **39€** (norm. 49€)

1.12. ja 15.12. Málagan vanhankapungin jouluvalot, Auto- ja muotimuseo sekä merivesiluolasto **59€** (norm. 69€)

Meriatur 25 vuotta

LISÄTIETOJA & VARAUKSET
Varausjärjestelmästä meriatur.com
Myyntipalvelu ma-pe 10-15
Puh. +358 40 652 5923 • info@meriatur.com

LUKIJAN MARKKINAT

Ilmoitusvaraukset: Julkaisuviikon tiistaihin mennessä sähköpostitse osoitteeseen lukijanmarkkinat@fuengirola.fi
Hinnat: 8€/100 merkkiä, 12€/200 merkkiä välilyönteineen.

Vuokralle tarjotaan

Torremol.-Benalmad. rajalla 1mh asunto. Aurinkop. Ilmastointi. Wifi. Uima-allas. Hyvät kulkuyhteydet. Puerto Marinan satamaan n. 250m rant. 150m. Viestit ja whatsappit Marjatta (+34) 607 557 443.

Halutaan vuokrata

Halutaan vuokrata 2mh asunto pitkäaikaisesti Fuengirolan alueelta. puh. +34 633 803 213.

KAIKKI TULKKAUS- JA ASIOINTIPALVELUT

Lääkäri- ja sairaalakäynnit, NIE, residencia, kauppakirja-asiat sekä virastoasioinnit. Yli 20 vuoden kokemuksella.

Janita Forsman-Gutierrez
Puh. 685 928 411

Palvelua tarjotaan

Englannin opetusta tarjotaan. Soveltuu eritasoisille oppilaille. Pätevä opettaja. Tied. +358 50 584 72 69.

Sekalaista

Auta meitä auttamaan! Otamme vastaan hyväkuntoista tavaraa kirpputorilla myytäväksi / edelleen toimitettavaksi vähävaraisten auttamiseksi. Vastaanotto, myynti to klo 10–16 Camino Pajares 10, nouto torstaisin. P. (+34) 672 94 94 40 Manos Abiertas -keskus.

Tehosta rivi-ilmoituksesi näkyvyyttä värikehyksellä.

TÄRKEITÄ NUMEROITA

Espanjassa suuntanumerona on +34.

Yleinen hätänumero	112
Poliisin hätänumero	092
Rikosilmoitus	902 102 112
Palokunta hätänumero	080
Meripelastus	900 202 202
Suomen konsulaatti	952 212 435
Taksi	
Benalmádena	952 441 545
Fuengirola	952 471 000
Torremolinos	952 380 600
Marbella	952 774 488
Linja-autoasema	
Benalmádena	952 443 563
Fuengirola	952 475 066
Torremolinos	952 382 419
Marbella	902 143 144
Málagan lentokenttä	952 048 484
Renfe paikallisjuna	902 240 202
Paikallispoliisi	
Benalmádena	952 562 142
Fuengirola	952 589 324
Torremolinos	952 381 422
Marbella	952 899 900
Terveyskeskus	
Benalmádena	952 440 305
Fuengirola	952 468 835
Torremolinos	952 383 838
Marbella	952 828 250
Kunnallinen sairaala	
Benalmádena	902 505 061
Fuengirola	902 505 061
Torremolinos	952 386 484
Marbella	952 833 572 / 952 772 184
Turistitoimisto	
Benalmádena	952 442 494
Fuengirola	952 467 457
Torremolinos	952 379 512
Marbella	902 014 846 / 952 77 1442
Posti	902 240 202

ALKOHOLIONGELMA?
Aurinkorannikon AA auttava puhelin
+358 41 740 4639 päivystää klo 10–16



OSTA NYT!
8,50

JOULUKUUN OLÉ-LEHTI ON NYT MYYNNISSÄ

Nauti elämästäsi inspiroivien juttujen parissa ja löydä uusia makuja Espanjasta.

MYYNTIPAIKAT:
Fuengirola: Olé-lehti, Cafeteria & Restaurant Kardemumma, New Ewald's, Thelman Pullapuoti, Casa Nordica, Centron puoti, IMMA, Kauppa Los Boliches, Kauppa Los Pacos ja Mi Morena -lehtikauppa.
Benalmádena: Bar Victoria ja Salón DK.

Skannaa koodi ja tilaa Olé-lehti:
olelehti.fi/lehtitilaukset

olelehti.fi | tilaajapalvelu@olelehti.fi | +34 952 470 794 | Av. de los Boliches, 48, Los Boliches

SUDOKU-RATKAISUT

★

5	1	7	8	6	4	9	2	3
3	6	2	7	5	9	8	4	1
4	8	9	1	3	2	6	5	7
7	5	3	9	8	1	4	6	2
1	9	6	4	2	5	3	7	8
8	2	4	3	7	6	1	9	5
9	7	1	5	4	8	2	3	6
6	3	8	2	9	7	5	1	4
2	4	5	6	1	3	7	8	9

★★★

8	4	3	2	9	7	1	5	6
7	5	1	3	6	8	9	4	2
9	2	6	1	4	5	7	3	8
4	7	8	5	1	6	2	9	3
3	6	5	9	2	4	8	7	1
1	9	2	8	7	3	5	6	4
2	1	4	7	3	9	6	8	5
6	8	7	4	5	2	3	1	9
5	3	9	6	8	1	4	2	7

★★★★★

8	6	7	3	2	4	9	1	5
2	9	3	5	6	1	4	8	7
5	1	4	9	8	7	6	2	3
7	4	5	8	9	3	1	6	2
9	2	8	6	1	5	7	3	4
1	3	6	4	7	2	8	5	9
3	8	2	1	4	9	5	7	6
6	5	9	7	3	8	2	4	1
4	7	1	2	5	6	3	9	8

AURINKORANNIKON KAUPUNKILEHTI Joka viikko perjantaisin. Netissä jo torstaina!

CITYMEDIA Fuengirola.fi

Avenida de Los Boliches 4
Centro Finlandia, 29640 Fuengirola

Julkaisija: Fuengirolan Uutiset S.L
Painosmäärä: 10.000 kpl
Painopaikka: Sevilla
Internet: www.fuengirola.fi
Facebook: @Fuengirola.fi

Depósito legal DL MA 1763-2014

Toimitus: toimitus@fuengirola.fi
Laskutus: laskutus@fuengirola.fi
693 249 177 / Tero Juupajärvi

Ilmoitusaineistot julkaisuviikon tiistaihin mennessä:
aineisto@fuengirola.fi

Rivi-ilmoitukset
sähköpostitse osoitteeseen
lukijanmarkkinat@fuengirola.fi

Lehti noudattaa ilmoitusten julkaisemisessa Sanomalehtien Liiton hyväksymiä ilmoitusten julkaisemissääntöjä.

Toimituksella on oikeus päättää tilaamatta lähetettyjen tekstien ja kuvien muokkaamisesta ja julkaisemisesta.


Päätoimittaja
Jari Peltomäki
P. +34 615 866 797
jari@fuengirola.fi


Toimituspäällikkö
Janne Leipijärvi
P. +34 623 127 272
janne@fuengirola.fi


Graafikko
Heikki Sallinen
aineisto@fuengirola.fi


Ilmoitusmyynti
Anssi Marstela
P. +34 607 629 407
anssi@fuengirola.fi


Ilmoitusmyynti
Anna Käkelä
P. +358 45 2740 111
anna@fuengirola.fi


El Jefe
Antti Pekkarinen
P. +34 679 844 378
antti@fuengirola.fi

HEMIN PÄHKINÄT VASTAUKSET

1. Silloin julkaistiin GTA VI
Yksi maailman suosituimmista videopeleistä Grand Theft Auto julkaisi marraskuussa odotetun jatko-osan. Keskiyöllä Pornhubin liikenne putosi 7,5 prosenttia ja kello yhteen mennessä yöllä liikenne oli romahtanut 15,5 prosenttia.

2. Hän on Harri Heliövaaran uusi pari
Tenniksen nelinpelin ykköspari **Harri Heliövaara** ja **Henry Patten** hajosi, kun Patten vaihtoi lupauksista huolimatta paria. Heliövaara joutui saman tien soittamaan useita puheluita ja lopulta nelinpelin maailmanlistan vuoden 2025 ykkönen **Julian Cash** lupautui suomalaisen pariksi.

3. Fordin omistajaksi
Esa Tikkanen ja **Jari Kurri** tapasivat presidentti **Gerald Fordin** golfkentällä. Tikkanen kyseli presidentiltä uudesta Ford Mustangista ennen kuin Kurri vei hänet syrjään. Vasta illalla presidentin kartanossa, kun he olivat päivällisellä, Tikkanen tajusi, kuka oli kyseessä.

4. Jean Sibeliuksen toisesta sinfoniasta
Jean Sibelius hallitsee Teoston esityskorvauslistojen kärkisijoja. Sibeliuksella on seitsemän sävellystä kymmenen parhaan joukossa. Rahat menevät käytännössä lapsenlapsille. Hupi kuitenkin loppuu vuonna 2027, kun Sibeliuksen kuolemasta tulee kuluneeksi 70 vuotta.

5. 70 prosenttia
Kotipizzan käyttämien tuotteiden ja raaka-aineiden kotimaisuusaste on 70 prosenttia. Esimerkiksi pizzapohjat tulevat Hollannista. Vain gluteenittomat pitsapohjat valmistaa suomalaisyrittäjä. Myös osa lihatuotteista on ulkomailta.

6. Vallaton nuori tyttö
Tytötellään nyt, kun kyseessä on vanhahtava ilmaisu. Eloisaa ja vallatonta nuorta naista, joka viiletti paikasta toiseen, kutsuttiin pyryharakaksi. Nykyisin häntä kutsuttaisiin ylienergiseksi tai ekstrovertiksi. Kyllä pyryharakka on parempi.

7. Laittoi kuvaan venäläisen panssarivaunun
Nato-liikennemerkkien tehtävänä on vaikkapa kertoa panssarivaunukuskille, kuinka painavalla ajoneuvolla saa huristaa sillan yli. Naton tarkoitus on puolustaa Ruotsia Venäjältä, mutta Ruotsin väylävirasto kuvasi niihin venäläisen T-80-panssarivaunun.


Jean Sibelius takoo edelleen kovaa tiliä.

8. Kaulasuoja
Tällä kaudella NHL:ssä aloittaneiden sekä kaulasuojaa vapaaehtoisesti pitävien vanhempien pelaajien on käytettävä niitä uransa loppuun. Sen sijaan jääräpäät saavat pelata uransa loppuun ilman sen käyttöä.

9. Laine kävi polvileikkauksessa
Patrik Laine loukkasi jälleen kerran polvensa harjoituksissa. Se leikattiin marraskuussa. Viimeistään nyt alkaa vaikuttaa siltä, ettei Laineesta tule enää NHL-tason pelaajaa. Tai hänen pitää hakea vauhtia Euroopasta.

10. Kunnostavat sen
Talo tuhoutui lokakuussa. Sen jälkeen viranomaiset miettivät, kannattaako sitä korjata. Nyt tuli päätös: kyllä. Nykyisessä turistikohteessa käy vuosittain noin 300.000 vierailijaa. Poliisi on myös saanut tuhopolttajan kiinni.

HEMIN PÄHKINÄT NYT MYÖS NETISSÄ!

New Ewald's

RUOKAKAUPPA | SCANDINAVIAN FOODMARKET

* New Ewald'sin tuoreet raakakinkut valmistetaan perinteisesti narulla käsin sitomalla kokonaisesta kinkusta, eivätkä ne ole paloista tehtyjä kinkkurullia. Liha on maukasta Cruce Duroc -possua.

Joulun herkut!

Makeiset, taikinat, sillit, glögit, piparit, ym..

Sitovat tilaukset viimeistään 4.12. mennessä (tuorekinkut 15.12.).

TUOTE (Noudettavissa 7.12.2026 alkaen)	HINTA	MÄÄRÄ
Kymppimaukkaat imellytetty perunalaatikko 700 g pakaste	7,95 / rasia	
Kymppimaukkaat lanttulaatikko 700 g pakaste	7,95 / rasia	
Kymppimaukkaat porkkanalaatikko 700 g pakaste	7,95 / rasia	
Kymppimaukkaat myskikurpitsa-bataattilaatikko 630 g pakaste	7,95 / rasia	
Kymppimaukkaat punajuurilaatikko 700 g	7,95 / rasia	
Disas kirjolohen mäti pakaste (Suomi) 100 g	10,95 / purkki	
Disas kirjolohenmäti kylmäsavustettu (Suomi) 100 g pakaste	10,95 / purkki	
Disas muikun mäti pakaste (Suomi) 100 g	19,95 / purkki	
Disas siian mäti pastöroitu (Kanada) 100 g	17,95 / purkki	

NOUTOPÄIVÄMÄÄRÄ:

TUOTE (Noudettavissa 19.12.2026 alkaen)	HINTA	MÄÄRÄ
Picantti perunalaatikko n. 600 g	9,95 / rasia	
Picantti lanttulaatikko n. 350 g	6,95 / rasia	
Picantti porkkanalaatikko n. 350 g	6,95 / rasia	
Picantti rosolli n. 500 g	6,95 / rasia	
* Tuore suomalaiseen tapaan harmaasuolattu luuton raakakinkku (Espanja) 2 - 9 kg	13,95 / kg	
Kivikylä kypsä luuton kinkku 1,5 - 2 kg	23,95 / kg	
Kivikylä paahdettu kalkkunafilee n. 800 g	27,95 / kg	
Savuhovin palvattu kalkkunanrinta n. 700 g	27,95 / kg	
Savuhovi kypsä luuton kinkkupala n. 1 kg	23,95 / kg	
Savuhovi kypsä luuton kinkkupala n. 2,5 kg	23,95 / kg	
Savuhovi perinteinen joulukinkkusiivu 180 g	4,95 / paketti	
Savuhovi perinteinen joulukinkkusiivu 500 g	12,95 / paketti	
Savuhovi Pukin paras kalkkunaviipale 300g	7,95 / paketti	
Disas savulohifileepala 240 g	12,95 / paketti	
Disas loimulohifileepala 240 g	12,95 / paketti	
Disas kylmäsavustettu kirjolohifileepala 240 g	12,95 / paketti	
Disas kokonainen savustettu kirjolohi	19,95 / kg	
Disas savustettu kirjolohipala n. 500 g	22,95 / kg	

NOUTOPÄIVÄMÄÄRÄ:

Palauta lomake myymäläämme tai täytä lomake netissä ewalds.fi

TILAAJAN NIMI: **PUHELIN:**

Avenida Nuestro Padre Jesus Cautivo 7 (junakadulla), +34 622 857 743
www.ewalds.fi • NewEwaldsSupermercado



UNELMA-ASUNTO ESPANJASSA TV-OHJELMASTA TUTTU KIINTEISTÖNVÄLITTÄJÄ

SUOSITTU ASUNTOINFO

TIISTAISIN KLO 12.30 RAVINTOLA KUKOSSA. TERVETULOA!

"Asuntoinfossamme saatte kaiken olennaisen tiedon asunnon ostosta ja myynnistä."

MARKUS AHO
KIINTEISTÖNVÄLITTÄJÄSI ESPANJASSA

FrameProperties

Kaikki myytävät kohteet nyt yhdeltä välittäjältä!

Soita +34 698 438 202

Frame Properties, Calle Urano 11, Mijas Costa • frameproperties.es • info@frameproperties.es

ETSIMME VUOKRATTAVIA ASUNTOJA!

Kesäkatu

Aurinkoisen asumisen puolesta.

Puh. +358 400 34 24 14 • Tel. español +34 650 430 385
Toimistomme on avoinna tiistaista torstaihin klo 10–15.

Kesäkatu S.L.
www.kesakatu.es
info@kesakatu.es

Avda. de Los Boliches 4,
Centro Finlandia,
29640 Fuengirola, Málaga

Asuntokyselyt vain sähköpostitse.

ESPANJAN ASUNTOJA JA LAKIPALVELUJA

TURVALLISESTI. AMMATTITAIDOLLA. SUOMEKSI.

Etsitpä uutta kotia, sijoituskohdetta tai tarvitset juridista apua Espanjassa, autamme sinua luotettavasti ja henkilökohtaisesti.

Tarjoamme kattavat kiinteistönvälitys- ja lakipalvelut saman katon alta – selkeästi, tehokkaasti ja suomeksi.

KIINTEISTÖNVÄLITYS

ASUNTO-KAUPAT · SIJOITUS-KOHTEET · UUDIS-KOHTEET · LOMA-ASUNNOT

LAKIPALVELUT

SOPIMUKSET JA NEUVONTA · PERINNÖT JA TESTAMENTIT · ASUNTO-KAUPPOJEN JURIDINEN TUKI · RIITA-ASIAT JA OIKEUDELLINEN EDUSTUS



Suvi Kauranen
Perustaja
(+34) 609 545 347

SuVilla
KIINTEISTÖNVÄLITYS
INMOBILIARIA

Avenida Acapulco, 10, Local 1 B
29640 Fuengirola
suvilla@suvilla.com



Eppu Rantalainen
Asianajaja
(+34) 655 315 905

oceanhome
REAL ESTATE

OMA TIIMISI ESPANJASSA.

Koti. Vakuutukset. Yhteydet. Energia.
Henkilökohtaista palvelua vuodesta 2011.



Maya Kallio | Aino Lonka | Nea Randelin | Marco Elsinger | Aleksi Heinonen

Kodin löytämisestä sujuvaan arkeen.

Kansainvälinen tiimimme auttaa sinua Espanjan asumiseen liittyvissä asioissa omalla kielelläsi.

oceanhome
REAL ESTATE

KIINTEISTÖT & VUOKRAUS

Uudiskohteet, asunnon osto ja myynti, vuokraus sekä asunnonhoito. API-lisensoitu kiinteistövälitys Costa del Solilla ja Costa Blancalla.

info@oceanhome.es
WhatsApp +34 652 295 005
Vuokraus: rentals@oceanhome.es
+34 643 572 772

Expat Insurances

VAKUUTUKSET

Koti-, terveys-, auto-, matka-, henki-, lemmikki- ja yritysvakuutukset. Henkilökohtaista apua vakuutusasioissa.

info@expatinsurances.es
WhatsApp +34 647 122 747

MIMOBILE

PUHELIN & NETTI

Mobiililiittymät, eSIM, prepaid, datapaketit, valokuitu, puhelimet sekä TV-boksi ja kanavapaketit.

we@mimobile.es
WhatsApp +34 694 465 169

Kilowatt.es

MAKSATKO LIIKAA SÄHKÖSTÄ?

Kilpailuta sähkölaskusi kanssamme maksutta. Vertailemme yli 20 palvelun-tarjoajan tarjoukset puolestasi.

Lähetä laskukopio PDF-muodossa osoitteeseen info@kilowatt.es ja saat tarjouksen 72 tunnin kuluessa.

Kotiin ja yrityksille.

Kaikki alkaa yhdestä yhteydenotosta.

OCEANHOME.ES

Toimistot: Fuengirola | Torrevieja

Palvelemme suomeksi, ruotsiksi, englanniksi, saksaksi ja espanjaksi.